WEEKLY SingaLife

デイリースポーツ特約
毎週木曜日発行
FREE
10月12日号
2023
No.390
Licence Number MCI (P) 020/04/2023



広告に関するお問い合わせは
Contact us :
FiftyOneMedia Pte Ltd
9183-6567 info@fiftyonemedia.com

＼新連載／
SingaLife編集部便り
28ページ
シンガライフスタッフの日常を読者のみなさんにちょこっとご紹介。シンガライフにより親しみを感じてもらえたら嬉しいです。

# ゴクミ
## 30年ぶり地上波ドラマ出演
## 「人として生きていく喜びと苦しみを共有できたら」

女優の後藤久美子(49)がこのほど、都内でテレビ朝日系ドラマの松本清張ドラマスペシャル「顔」(24年新春放送)の制作発表会見にW主演をつとめる女優の武井咲(29)とともに登場。後藤にとっては1994年以来、30年ぶりとなる地上波ドラマ出演。「人として生きていく喜びと苦しみを共有できたら」と意気込みを語った。“ゴクミ”がドラマに帰ってくる。同局系で1994年放送の「誰よりも君のこと」以来となるドラマ出演。黒いパンツスーツ姿で登場した後藤は、出演を決めた経緯について「私ごとですが、オスカープロモーション所属40周年ですが、幽霊会員状態で」と苦笑いしつつ「子育て相談所のように話をしていたが、このたび、古賀会長、石川社長と仕事の話で盛り上がった」と説明。「30年というと『オギャー』と生まれた赤ちゃんが立派な人間になるほどの期間。気がつけばクランクイン。頑張ります」と意気込んだ。

## 新連載 SingaLife編集部便り —— 28

## INDEX



**10 経済コラム**

FINANCIAL PLANNING
シンガポールで
おトクに賢く生きる

子どもの教育資金は
いくらかかる?
日本で育てた場合と
海外の場合

**16 教育コラム**

早稲渋通信

早稲渋寮の魅力

**25 グルメレビュー**

Crafted by Peter Zwiener

Farm(農場)-to-Table(食卓)
がコンセプトの新鮮な食材で
味わうNYスタイルの人気店

### 編集後記

先日、ZIPAIRを利用しシンガポールを訪れました。定番のマーライオン。巷ではデンマークの人魚姫、ベルギーの小便小僧と並んで「世界三大がっかりスポット」なんて言われていますが私の中では断トツの存在感でした!口から出る噴水の迫力に子ども達も大はしゃぎ。最終日にはなんと!機内でイモキンさんと偶然遭遇。Youtubeと変わらない素敵な笑顔に癒され、3週間の母子旅の疲れも一気に吹き飛びました。　（WEBチームH）


発行所
Fifty One Media Pte Ltd
Twenty Anson #11-01,
20 Anson Rd, 079912
info@fiftyonemedia.com
http://singalife.com
印刷所
Times Printers Pte Ltd
Permit No.
MCI (P) 020/04/2023


広告のお問い合わせ
info@fiftyonemedia.com (NAKANE)

# 米フォーブス誌『シンガポール長者番付2023』1位はフェイスブック共同創業者 エドゥアルド・サベリン氏

米フォーブス誌は9月7日、『シンガポール長者番付2023』を公表した。最新の番付は首位が変わった。今回、新たに1位に浮上したのはメタ・プラットフォームズ（旧称フェイスブック）共同創業者のエドゥアルド・サベリン氏で資産額は160億米ドル（218億Sドル）。ブラジル出身で、シンガポールに移住したサベリン氏はメタ株の70％近い上昇を受け、前回の資産推計以降、資産が64億米ドル増加した。2022年の順位は4位だった。

2位は前回同様、ロバート／フィリップ・ウン兄弟。不動産開発会社ファー・イースト・オーガナイゼーションを運営するウン兄弟の資産は148億米ドルで、2022年の152億米ドルから微減。

3位は医療機器メーカー、深セン・マインドレイ・バイオメディカル・エレクトロニクスのリー・シーティン会長。シーティン氏は2年間維持したトップの座から陥落した。

# インドネシアから再生可能エネルギー輸入5年以内に開始

シンガポールは5年以内にインドネシアから再生可能エネルギーの輸入を開始する見込みだ。エネルギー市場監督庁（EMA）は9月8日、インドネシアから合計2ギガワット（GW）の低炭素電力を輸入する5つの事業計画について、事業の運営・管理に携わる当地企業5社に条件付き承認を付与すると発表した。これら5社はパシフィック・メデコ・ソーラー、アダロ・ソーラー・インターナショナル、EDPリニューアブルズ・アジアパシフィック、ヴァンダREとケッペル・エネルギー。

インドネシアからの低炭素電力はシンガポールの1年間の電力需要の約15％を占めると共に、当地にとって、これまでで最大規模の越境電力取引となるものだ。既に条件付きで承認された「年間1GWの電力輸入」という カンボジアとの協定と合わせると、シンガポールは「2035年までに年間で最大4GWの低炭素電力輸入」という目標に向けた道のりの4分の3を達成した格好だ。

# バス・電車運賃が最大で11Sセント引き上げ 12月23日より

路線バス・電車の料金が全体で7％引き上げとなるのに伴い、12月23日より、公共交通機関のカード払い大人運賃が最大で11Sセント値上がりする。

公共交通会議（PTC）は9月18日、年に1度の料金見直しの結果を踏まえ、大人のカード払い運賃を乗車距離4・2kmまでで10Sセント、4・2km超は11Sセント引き上げると発表した。例えば、MRT鉄道シーメイ駅-タンジョン・パガー駅の当該運賃は現行の1・85Sドルが1・96Sドルに上がる。また、高齢者、学生、障がい者や低賃金労働者が対象の割引（コンセッショナリー）料金は乗車距離4・2km以内が4Sセント、これ以上が5Sセントの値上げに。

今年の値上げ幅は同じ7％を記録した2019年以降で最大となるもの。引き上げ額11Sセントも過去最高だ。PTCは運賃値上げには昨年のエネルギー価格高騰およびコア・インフレと賃金の上昇が主な要因だとしている。

# "オミクロン派生株にだけ対応" 新型コロナの改良ワクチン 健康科学庁が承認

米製薬大手ファイザーの新型コロナワクチン『コミナティ』の改良版が10月末に当地へ納品される予定だ。

健康科学庁（HSA）は9月8日、改良コミナティは新型コロナウイルスのオミクロン型「XBB・1・5」を含め、現在確認されているオミクロン派生株にだけ対応する1価値ワクチンだと伝えた。改良ワクチンは「6ヵ月以上の人」に使用可能だ。

HSAは声明の中で、改良ワクチンは品質、安全性および有効性に変わりはなく、オリジナル株に対する『コミナティ』ワクチンの優れたリスク・ベネフィット比も維持されると予想されると説明。さらに、改良ワクチンの審査報告書の中で、同庁は『コミナティ』に関する広範なデータに加え、改良版がこれまで主流だった「XBB・1・5」や「EG・5（通称エリス）」、新変異株「BA・2・86」等に対して免疫応答を増大させることを示すデータも考慮・検討したとしている。





# 2023年上半期・犯罪統計 物理的犯罪が増加、万引きは25%増

シンガポール警察は9月8日、2023年半期の犯罪統計を発表した。

今年上半期は万引きの件数が1820件に上昇し、前年同期の1453件から25・3％増加した。専門家らは考えられる要因としてセルフレジを挙げた。また、今年1〜6月期は物理的犯罪の総数も前年同期比5・4％増の1万80件となった。

万引きは物理的犯罪全体の18・1％を占めた。本犯罪の76％がデパート、スーパー、ドラッグストア、ミニマート・コンビニ等の小売店／小売りチェーン店で発生しており、主な窃盗品は食品、アルコール類、パーソナルケア製品、衣類、アクセサリーや化粧品だった。

民間警備会社で運営・コンプライアンス部門の部長を務めるディーバ・ジョセフ氏は、「窃盗犯にはセルフレジが万引きに好都合だと考える者もいて、カゴの中の商品10点のうち、9点だけをスキャンする。1つくらい盗んでもバレないだろうと考えているのだ」と続けた。

# 初発表の『世界のベストホテル50』当地からはラッフルズホテルとカペラが選出

『世界のベストレストラン50』や『世界のベストバー50』を手掛ける英国の出版会社ウィリアム・リードが初めて『世界のベストホテル50』を発表。番付の約半数を欧州勢が占める中、シンガポールの歴史的ホテル「ラッフルズホテル」とセントーサ島の最高級リゾートホテル「カペラ」が17位と28位に選出された。

1位はイタリアのコモ湖畔に建つ「パッサラクア（Passalacqua）」。2位が香港の「ローズウッド香港」、3位はバンコクの「フォーシーズンズホテル バンコク アット チャオプラヤリバー」となった。

本ランキングは世界中のホテリアー、旅行ライター、業界アドバイザーとラグジュアリートラベラー1580名で構成される審査員グループの投票を基にまとめたもの。審査員らは、「レセプションの接客」から始まり、「客室とアメニティ」や「レストラン／バーのサービス」を含め、チェックアウトまでの全過程を評価した。

ベトナム

# マツモトキヨシ、ハノイ1号店をオープン

マツモトキヨシは9月29日、ハノイ市ハイバーチュン区の商業施設「ビンコム・メガモール・タイムズシティ」の地下1階に、ドラッグストア「マツモトキヨシ」のハノイ1号店をオープンした。マツモトキヨシは日本全国に1800店舗以上を展開するドラッグストア大手。

ハノイ1号店では、サプリメント、化粧品、日用品などを幅広く販売。世界の有名ブランドの正規品のほか、マツキヨオリジナル商品であるTHE RETINOTIME（ザ・レチノタイム）や専売商品のARGELAN（アルジェラン）なども販売する。

マツモトキヨシ・ベトナムの宮岡弘樹最高経営責任者（CEO）は、「ハノイは拡大戦略において重要な市場の一つ。文化、経済、政治の中心地として、市場の多様性を持つ土地であり、ヘルスケアと美容の分野で需要が日々高まっている」と話した。

ハノイ1号店ではオープンを記念して、多くの商品が最大50％オフとなる割引キャンペーンなどを実施する予定。

フィリピン

# 南シナ海に中国船団が再集結、フィリピン国防軍発表

フィリピン国防軍は西フィリピン海周辺に中国船が“再集結”していることを検知したため、海上巡視活動を強化すると発表した。

西フィリピン海はフィリピンの排他的経済水域200海里内に入るにもかかわらず、中国が領有権を主張している南シナ海東部の海域を指すフィリピンの呼称。

フィリピン軍は声明の中で、同軍が7月に当該紛争海域から中国船50隻を退去させることに成功したものの、フィリピンの巡視船が本海域を離れた8月後半に中国船団が舞い戻ってきたと伝えた。さらに、フィリピン海軍のダイバーが行った海中調査の結果、この海域において、石炭が“大量搾取”されている疑いがあると主張した。

ベトナム

# ベトナム人エンジニアの「日本離れ」 給与・言語の障壁で欧米に人材奪われる

日系企業は、給与面の問題などで欧米企業にベトナム人熟練労働者を奪われてしまうリスクに直面している。特に、労働者がグローバルなチャンスを比較的獲得しやすいとされる情報技術（IT）分野では「日本離れ」の傾向が顕著で、若いエンジニアたちは、より高い報酬を求めて欧米に目を向けている。日本のテクノロジー企業が新卒者に提示する年収は400万円台がほとんどで、最高でも580万円程度。この金額は、欧米企業が提示する年収を大きく下回っている。

日本貿易振興機構（JETRO）によると、ベトナムで事業を展開する日系企業の給与は2022年に+5.8％増加しており、2023年にはさらに+5.9％増加すると予想されている。それでも日系企業が提示する給与は欧米企業と比べて著しく低い。給与だけでなく、難易度が高い言語として知られる日本語の存在が、日系企業の人材採用の障壁となっている。

日系企業を敬遠する理由について、某欧州企業のホーチミン市拠点で働いているベトナム人技術者は、「日系企業の場合、日本語の学習が求められることが多いため、日系企業への就職は考えていない」と語った。

マレーシア

# 雨季到来で野菜価格が値上がりか

マレーシアは雨季移行期の雨が野菜の収穫に影響するとの予測に伴い、今後数ヵ月以内に（野菜の）価格が高騰する可能性が出てきた。

青物商業組合連合会・会長は移行期が11月まで続く見通しで、雨天が続けば野菜の値段が“高止まり”になるとの見解を示した。また、特にほうれん草やマスタードリーフといった葉物野菜が心配だと述べ、北部の高原地帯キャメロンハイランドはトマト、キュウリや中国野菜のチョイサム（菜心）等も雨の影響を受けるだろうと付け加えた。

同会長はさらに、国内の複数の地域で長雨が降っており、わずかに供給不足が見られると話した。トマトの卸売価格は2週間前が1キロ3リンギット（約94円）だったが、現在は1キロ6～6.5リンギット（約189～205円）と2倍に。大半の野菜は価格が2週間前よりも20％値上がりしているという。



インドネシア

# 複数の州で森林火災拡大 呼吸器疾患患者が急増

インドネシアのスマトラ島とカリマンタン島（ボルネオ島）は8月の森林火災拡大により、複数の州が煙霧被害（ヘイズ）に見舞われており、喉の痛みや息切れ等の呼吸器疾患を発症する人が急増中だ。

国家防災庁の報道官によると、政府当局は陸上パトロールや消防飛行艇、泥炭地の広範囲で森林の燃焼を食い止めるための人工降雨装置を配備したという。

森林火災が多発し深刻な煙害が発生しているのは、スマトラ島中部のジャンビ州とリアウ州に南スマトラ州および西／中央／南カリマンタン州の6つの地域。南スマトラ州保健局は、8月は呼吸器疾患患者数が7月から4千人増加したと報告した一方、南カリマンタン州の政府筋も住民約19万人に呼吸器疾患が見られると伝えた。

前出の州は2015年と2019年にも長引く乾季の影響で大規模な森林火災が起き、煙霧がシンガポールやマレーシアを含む近隣国まで広がり大気環境の悪化を引き起こした。

ベトナム

# ホーチミン、国内5人目のサル痘感染者を確認 海外渡航歴なし

ホーチミン市保健局は1日、国内5人目となるサル痘の感染者を確認したと明らかにした。新たに感染が確認されたのは、同市ビンチャイン郡在住の男性（34歳）。男性は9月28日、サル痘感染が疑われる症状が現れ、市内の病院を受診。検査の結果、サル痘に感染していることが確認されたため、隔離されて治療を受けている。

市保健当局は、男性と濃厚接触があった人々を特定し、21日間の自己健康観察措置を適用している。男性は直近の海外渡航歴がなく、外国人との濃厚接触もなかった。

ベトナム国内では、2022年10月にドバイから帰国した2人のサル痘感染を確認。その後、2023年9月下旬には、約11ヵ月ぶりに3人目（東南部地方ドンナイ省在住で、ホーチミン市で就労）と、4人目の感染者（3人目の感染者の友人で、同ビンズオン省在住）が相次いで確認されている。

元外交官 × エコノミスト
川端隆史の アジア新機軸

【第125回】 ［中国×情報分析］

# 再び現れる「中国崩壊論」に惑わされず、中国を冷静に見据えていく必要性

10月2日、世界銀行が2023年の中国の経済成長率は4.4％になるとして、4月時点の予想から0.4％pt引き下げた。これにともない、東アジア太平洋地域全体の予想も4.8％から4.5％へと下方修正が施された。中国経済は、不動産業界の変調や民間債務問題などが顕在化し、今後の成長について懸念が広がっている。また、中国をめぐっては、特に日本では地政学リスクの観点から警戒感がもたれており、政府や企業でも経済安全保障という名の下に、サプライチェーンなど様々な対応が検討されている。中国経済の将来についての評価や予測については、中国経済専門家に委ねるとして、日本での中国を取り巻く言説を踏まえると。筆者としていくつか心配していることがある。

まず、再び「中国崩壊論」が目立ち始めたことだ。筆者は、以前所属していたメディアで『中国崩壊論の「崩壊」』という連載を組んだことがある。動機としては、巷に中国崩壊論の本や論説があふれているが、実際には中国は崩壊していない。日本語でのこうした論説は、1980年代ぐらいからあり、1990年代、2000年代に向けて増えていった。確かに、こうした論説の中で、中国の将来で懸念すべき点として頷けるような内容もあるものの、崩壊するという性急な結論に向かうには不十分な理由付けがほとんどだった。

こうした「中国崩壊論」の台頭をうけると、中国で発生している現在進行形かつ等身大の状況を正確に見据えることができなくなってしまうのではないだろうか。中国で活躍している中国人、日本人、様々な国かやら来ている外国人といった人々から話しを聞くと、中国での独自のイノベーションが進んでいることも感じられる。しかし、少し前の「深圳ブーム」のあとからは、中国イノベーションに関する情報は一般的なメディアではあまりとりあげなくなり、中国のリスク面へとシフトした印象がある。

中国は確かに独自の国家と社会体制の国だ。そして、最近はインドが政治経済に渡り、存在感を増しつつある。そうしたなかで、中国を見る眼が変わってしまうことは危険だろう。極端な視点によらずに、中国という、依然として巨大で影響力の強い国の等身大を冷静に見据えていくことが大切だろう。

（2023年10月4日脱稿）

川端 隆史
Kawabata Takashi

【プロフィール】
EYストラテジー・アンド・コンサルティング株式会社
ストラテジー/インテリジェンスユニット　シニアマネージャー
外交官×エコノミストの経験を活かし、現地・現場主義にこだわった情報発信が特徴。主な研究テーマは東南アジアなど新興国マクロ政治経済、地政学、アジア財閥ビジネスの変容とグローバル化、イスラム経済、医療・ヘルスケア産業、スタートアップエコシステム、テロ対策・危機管理。
1999年に東京外国語大学東南アジア課程を卒業後、外務省で在マレーシア日本国大使館や国際情報統括官組織等に勤務し、東南アジア情勢の分析を中心に外交実務を担当。2010年、SMBC日興証券に転じ、金融経済調査部ASEAN担当シニアエコノミストとして国内外の機関投資家、事業会社への情報提供に従事。
2015年、ユーザベースグループのNewsPicks編集部に参画し、2016年からユーザベースのシンガポール拠点に出向、チーフアジアエコノミスト。2020年から2023年まで米国リスクコンサルティングファームのシンガポール支社Kroll Associates (S) Pte Ltdで地政学リスク評価、非財務・法務のビジネスデューデリジェンスを手がけた。2023年4月より現職、対外情報発信やビジネスインテリジェンスの強化等に従事。
共著書に「東南アジア文化事典」(2019年、丸善出版)、「ポスト・マハティール時代のマレーシア－政治と経済はどうかわったか」(2018年、アジア経済研究所)、「東南アジアのイスラーム」(2012年、東京外国語大学出版会)、「マハティール政権下のマレーシア－イスラーム先進国を目指した22年」(2006年、アジア経済研究所)。
栃木県足利市出身。NewsPicksプロピッカー、LinkedInトップボイス。
SNSリンクはこちらhttps://linktr.ee/takashikawabata

各種SNSでアジア情報を発信しています

FINANCIAL PLANNING

# シンガポールで おトクに賢く生きる

Profile ● 花輪陽子

1級ファイナンシャル・プランニング技能士（国家資格）CFP®認定者。「ホンマでっか!?TV」などテレビ出演や講演経験も多数。 http://yokohanawa.com/

http://yokohanawa.com/
@yokohanawa
https://www.facebook.com/yokohanawa
新刊情報『少子高齢化でも老後不安ゼロ シンガポールで見た日本の未来理想図』（講談社+α新書）


## 第230回　子どもの教育資金はいくらかかる？日本で育てた場合と海外の場合

子ども一人を育てるのに、大学卒業までに教育費はどれくらいかかるのでしょうか?

文部科学省の「子どもの学習費調査」（2021年度）によると、子ども一人当たりにかかる1年間の学習費総額は、幼稚園の場合、公立で約16.5万円、私立で約30.9万円、小学校の場合、公立で約35.3万円、私立で約166.7万円、中学生の場合、公立で約53.9万円、私立で約143.6万円、高校生は公立で約51.3万円、私立で約105.4万円です。幼稚園3歳から高等学校までの15年間の学習費総額はオール公立の場合は約574万円、幼稚園は私立でその他は公立の場合は約620万円、幼稚園と高等学校は私立で小中学校は公立の場合は約781万円、全て私立に通った場合は約1,838万円なのが分かります。

文部科学省によると、国公大学の標準額は入学料が28万2000円、1年間の授業料が53万5800円で、4年間の総額（諸経費含む）は242万5000円となります。

文部科学省によると、私立大学（学部）に関しては、入学料は24万8,813円で、授業料91万1,716円、施設設備付18万194円の初年度の合計は134万723円です。なんと、4年間の総額は約462万円です。ここに下宿代なども加わると、月10万円前後追加の費用がかかるという場合もあります。子どもが1歳差や2歳差などで大学に通う子どもの数が多いと家計は圧迫されます。そのために、子どもが生まれたら大学費用の準備を考える方が多いのです。

さて、シンガポールで子育てをした場合、いくらかかるでしょうか?外国人としてローカルスクールに通わせた場合や日本人学校に通ったケースではざっくりと日本の私立コースくらいかかると考えてもよいでしょう（学校によって変わる）。

インター校の場合、年間400万円前後かかり、15年間など長期になります。そのため、6,000万円程度＋海外の大学費用がかかります。海外の大学は渡航先によって分かりますが、寮費なども含めると年間1,000万円前後かかる場合も多いです。

日本では、子育てをしているともらえるお金もあります。年に3回支給される児童手当制度です。児童手当とは、児童を養育する方に手当を支給することで、家庭等における生活の安定及び次代を担う児童の健全な育成に資することを目的とした制度です。

児童手当の支給額は子どもの年齢等によって変わり、3歳未満は月額1万5,000円、3歳以上小学校修了前は第1子・第2子は月額1万円、第3子は月額1万5,000円、中学校は月額1万円（※児童を養育している方の所得が所得制限限度額以上、所得上限限度額未満の場合は、特例給付として月額一律5,000円を支給）です。

児童手当を使わずに頑張って全部貯めると、子ども1人当たり約200万円程度にもなります。児童手当の他に、子ども1人当たり月1万円を貯めれば、18年間で216万円貯まります。日本の大学に進学をする場合、こうした貯金でも大部分でも賄うことができますが、コースによってはライフプランを早期から考える必要がありそうです。

**「海外居住者のお金の悩みを FP花輪陽子が解決します」**

https://100mylifeplan.com/
上記サイトではオンラインで過去のセミナーを受講したり、コラムを読んだり、Q&Aで質問をしたり、スカイプ等で個別相談が可能です（一部有料）。

シンガポールで 楽しむ イベント その270
ボート・キー

# 大人の社会科見学

## シンガポールのボート・キー：歴史の息吹と現代の魅力

シンガポールは、国際都市としてのビジネスや観光が活発で、そのモダンな一面がよく知られています。しかし、シンガポールの真髄を感じる場所として私は「ボート・キー」をオススメします。ボート・キーはシンガポール川沿いに広がるエリアで、歴史的背景と現代の活気が交錯する場所。今回は、このボート・キーの魅力を詳しく探りながら、その歴史、観光スポット、ショッピング、そしてグルメの情報をお伝えします。

**ボート・キーの歴史的背景**

19世紀、シンガポールは急速に商業都市としての地位を築き上げていきました。その中心となったのが、シンガポール川沿いのボート・キーです。このエリアには、様々な国からの商人が集まり、倉庫や取引所が立ち並びました。ここから、シンガポールはアジアのハブとしての役割を果たし始め、多文化が融合していきました。

**現代のボート・キー**

時間が流れ、ボート・キーの歴史的建造物の多くは現代の施設へと変貌。しかし、その古き良き趣は失われることなく、新しいカフェやレストラン、ショップが出店しています。特に夜になると、彩り鮮やかなネオンライトが川沿いを照らし出し、ロマンティックな雰囲気が広がります。

**観光スポット**

ボート・キーの観光スポットとして、シンガポール川のクルーズは外せません。川を流れる船上からは、シンガポールのモダンなビル群と歴史的建築のコントラストを楽しむことができます。また、「アジア文明博物館」は、アジアの歴史や文化について深く知ることができる場所です。さらに、ボート・キーには「マーライオン公園」もあり、シンガポールを代表する観光地として多くの観光客が訪れます。

**ショッピング**

シンガポールは世界中からあらゆるものが輸入されており、買い物を楽しむことができます。中でも、ボート・キー周辺はショッピング天国。近隣には「クラーク・キー」というエリアもあり、ブティックや雑貨店、伝統的なお土産店が並びます。地元のアーティストによるハンドメイドのアクセサリーや、シンガポールならではのスパイスやお菓子など、ユニークな商品を見つけることができます。

**グルメ**

シンガポールの食文化は、マレーシア、中国、インドなどの多文化が融合したものとして知られています。ボート・キーでは、これらの国々の伝統的な料理を楽しむことができます。特に、シーフード料理のレストランは多く、新鮮な海の幸を使用した料理が堪能できます。また、地元の人々に愛されるホーカーセンターもあり、リーズナブルに様々な料理を味わうことができます。

まとめとなりますが、ボート・キーはシンガポールの過去と現在が融合した、魅力的なエリア。歴史的建造物とモダンな施設、伝統的な料理と世界各国のグルメメニュー、すべてが共存しています。シンガポールを訪れた際には、このボート・キーを訪れ、その魅力を存分に味わってみてください。

大人の社会科見学 筆者　**森山 正明**

大人の社会科見学シンガポール版は、シンガポールで生活している方々へ、シンガポールの奥深さを知ってもらいたい思いで活動を始めました。「3ヶ月も住んでいればシンガポールは飽きてしまう」と巷では言われますが、なかなかどうして、この地ならではの楽しみは、尽きることはありません。2013年11月からこのサークル活動を始めて約１０年。行ったイベントは、２００回を超え、その中から読者の方にもシンガポールの文化や習俗について年中行事を軸に紹介をして参ります。

大人の社会科見学の電子書籍版完成！
詳細はこちらから　https://mori2hk.booth.pm/

# クラブ20周年の節目に大きな方針転換

## クラブのローカル化でシンガポール人選手中心のチームへ

アルビレックス新潟シンガポールは、2004年より日本人選手主体のチームで、シンガポールリーグにて戦ってきましたが、来シーズン2024シーズンより、シンガポール人選手主体のチーム=ローカルクラブになるという決断をいたしました。

### 8年で6度のリーグ制覇

2004年にシンガポールリーグへ参戦後、2016年のリーグ初優勝を皮切りに、その後の8年間で6度のリーグ優勝を果たしました。また、シンガポールカップ、リーグカップ、コミュニティ・シールドなどのカップ戦を含めると、18個のタイトルを誇る強豪へと成長しました。※2023年10月現在

### 若いシンガポール人選手の育成

当クラブを卒業した多くの日本人選手はJリーグだけでなく東南アジアやヨーロッパのクラブとの契約を勝ち取り、日本人若手選手育成のプラットフォームとしての地位を固めました。日本人だけでなく、もちろんシンガポール人の育成にも着手し、シンガポールサッカーに貢献することもミッションとしています。シンガポール人選手のヨーロッパ移籍への窓口となるために、2022年12月にはベルギー2部リーグのK.M.S.K. DEINZEとパートナーシップを締結しました。移籍第一号として、シンガポール代表のイルハン・ファンディ選手がK.M.S.K. DEINZEへと移籍し、挑戦中です。
さらに、今年5月にはスペインのサッカーサービスバルセロナ社（SOCCER SERVICES BARCELONA, S. L. 本社：スペイン）とパートナーシップを締結し、シンガポールでは初めてクラブ内に育成強化のためのメソッド部門 (Methodology Department) を設立しました。

### シンガポールからアジア・世界へ

今回のローカル化への転換はシンガポールサッカーの強化にこれまで以上に貢献し、今まで当クラブを支えていただいたファン・サポーター・パートナー企業などアルビレックスファミリーの皆様とともにアルビレックス新潟シンガポールの名をアジア・世界へと広げる挑戦です。日本を飛び出したクラブが、シンガポールを飛び出しアジアに、そして将来的には世界を舞台に戦う、そんなストーリーをみなさまとともに紡いでいきたいと思っています。

### チェアマン是永大輔　コメント

皆さまに支えていただき、クラブ創立20周年を迎えることができました。クラブの歴史の折々ではたくさんの挑戦がありました。しかし、今回のローカル化へのチャレンジは、まったく違った、まったく新しい挑戦だと思っています。難しい局面を迎えることもあるでしょうが、まだ観たことのない景色を観るということに胸が踊ります。アルビレックス新潟シンガポールの存在意義は「シンガポール代表を強くすること」、「シンガポールフットボールの価値を向上させること」「コミュニティをつなぐスポーツとすること」だと考えています。
今回ローカルクラブになることで、それぞれの意義をさらに高めたいと考えています。
これからもシンガポールサッカーに貢献するため、責任感を持って我々のできることに邁進いたします。今後とも熱いご声援をよろしくお願いいたします。

@albirexsingapore
@ALB_S_FC
@albirex-s Albirex Niigata FC Singapore
Albirex Niigata FC Singapore OFFICIAL

### 10月-11月の試合日程

10月22日(日) 18:00
vs Young Lions
@Jurong East Stadium(ホーム)

11月26日(日) 18:00
vs Tampines Rovers FC
@Jurong East Stadium(ホーム)

### シンガポールカップ予選 順位表(10/1現在)

| | | 試合数 | 得失点差 | 勝点 |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Brunei DPMM FC | 2 | 1 | 4 |
| 2 | Tampines Rovers FC | 2 | 4 | 3 |
| 3 | Geylang International FC | 1 | 1 | 3 |
| 4 | Albirex Niigata FC (S) | 2 | -1 | 1 |
| 5 | Young Lions | 1 | -5 | 0 |

RGF HR Agent

## RGF Talent Solutions Singapore Pte Ltd

EA Licence No. 10C2978

RGFはリクルートの海外ブランドです

求人情報に関してのお問い合わせはお気軽にこちらまで ✉ singapore-jp@rgf-hragent.asia（担当：渡邉）

## シンガポール在住者向けの求人情報

### 【営業コーディネーター】日系企業　お問い合わせ番号 98849

給与： S$4,000～$5,000+AWS　業界：製造　シティ

**業務内容**
・見積もり作成
・書類作成（輸出通関書類、顧客への請求書など）
・顧客とのやり取り
・その他付随業務

**応募要件**
・社会人経験5年以上
・Microsoft Execlに精通している方
・コミュニケーション能力の高い方
・英語ビジネスレベル（業務上必要なため）

### 【通訳兼受付】日系クリニック　お問い合わせ番号 89817

給与：SGD4,000～5,000+AWS　業界：医療　ウエスト

**業務内容**
・クリニックの受付係
・保険に関わる事務業務
・医療通訳
・お薬の準備、お渡し
・売上集計
・その他運営上必要な総務業務

**応募要件**
・社会人経験3年以上
・接客業のご経験者（歓迎）
・英語ビジネスレベル(業務上必要なため)

### 【秘書】日系法律事務所　お問い合わせ番号 97061

給与：SGD4,000～4,500　業界：コンサルティング　シティ

**業務内容**
・スケジュール管理(会議、出張等)
・書類作成、管理
・顧客、本社、提携先とのやり取り
・データ入力等の事務業務
・その他付随業務

**応募要件**
・秘書、一般事務、営業事務などの関連業務経験2年以上
・Microsoftに精通している方
・柔軟でコミュニケーション能力の高い方
・チームワークができる方
・英語ビジネスベーシックレベル（業務上必要なため）

### 【翻訳】日系法律事務所　お問い合わせ番号 97855

給与： SGD5,000～SGD8,000　業界：コンサルティング　シティ

**業務内容**
・専門用語を含む文書の翻訳（英語⇔日本語）
・メール、Powerpoint、PDF、Word、Excelなどの文書
・その他付随業務

**応募要件**
・法学部卒もしくは法務関連経験2年以上
・Microsoft Officeスキルがある方
・業務を自立遂行できる方
・英語ビジネスレベル（業務上必要なため）

### 【広告ビジネスディレクター】日系企業　お問い合わせ番号 98305

給与： SGD10,000~SGD20,000　業界：広告　シティ

**業務内容**
・新規顧客開拓
・ビジネス成長戦略と実行、開発
・チームの構成、管理
・関係部門との連携
・体制・運用の整備
・広告製品を強化

**応募要件**
・デジタル広告関連業界での営業経験 5 年以上
・グローバルな取引および顧客へのサービス提供経験3年以上
・営業チームマネジメント経験 5 年以上
・英語、中国語ビジネスレベル（業務上必要なため）

### 【営業】外資　お問い合わせ番号 94808

給与： SGD5,000~SGD6,000　業界：広告　シティ

**業務内容**
・広告商品の営業業務
・新規、既存クライアントにコンタクトをとり、ニーズに基づいた最適なソリューションを提供
・クライアントのニーズに沿って、トレンドを把握し、問題を解決

**応募要件**
・コミュニケーション能力の高い方
・営業職にご興味をお持ちの方
・英語ビジネスレベル(業務上必要なため)

### 【営業】日系企業　お問い合わせ番号 98741

給与： S$3,500～$4,200　業界：飲食　シティ

**業務内容**
・新規顧客開拓
・日本人顧客とのやり取り

**応募要件**
<必須>
・営業経験3年以上
・業務を自己遂行できる方
・英語ビジネスレベル（業務上必要なため）
<尚可>
・レストラン/ホテル/食品の小売店とのネットワークが既にある方
・食品メーカーでの営業経験者歓迎

### 【エステティシャン】日系企業　お問い合わせ番号 96675

給与： S$3,000～$5,000 +コミッション +AWS+VB　業界：サービス　イースト

**業務内容**
・フェイシャルエステ、ドライヘッドスパの提供
・予約管理、マーケティングサポート
・その他庶務業務

**応募要件**
・美容関連の経験者優遇（未経験でも歓迎）
・CIDESCO等のエステ国際資格保有者優遇
・接客業経験者優遇
・英語ビジネス初級レベル（業務上必要なため）

### シンガポール在住者向けのキャリア面談のご案内

シンガポールでは2023年9月より新制度COMPASS導入などビザ取得の基準が年々厳しくなっております。そのため、今すぐ転職活動を考えている方・すぐに転職は考えていないけれども今後のキャリア相談や求人状況を知りたい方のキャリア面談をしています。
その他、帯同でシンガポールに来られた方やシンガポール永住権をお持ちの方向けにキャリア面談もしております。現地の市況に精通したコンサルタントが、転職活動の流れから、具体的な求人のお話しまでご希望に沿ってコンサルティングさせていただきます。お気軽にお問い合わせください。

【こんな方におすすめの内容です】
◎シンガポール永住権をお持ちの方
◎帯同ビザをお持ちの方
◎今後に向けてキャリアを振り返っておきたい方
◎ご自身のキャリアにあった給与相場を確認してみたい方
◎ご家庭と両立できるパート勤務を検討している方
◎駐在帰国前に現地採用の案件を検討してみたい方
ご希望に合わせてメールでのやりとり他、お電話面談を調整いたします。
ご応募いただく際は、お問い合わせ番号（数字5桁）をメール内に記載し、
右のメールアドレスにお問い合わせ下さい。 ✉ singapore-jp@rgf-hragent.asia

求人情報は こちらで ご覧ください



REERACOEN neocareer GROUP Make a Change, Better Tomorrow

## REERACOEN SINGAPORE

お問い合わせはお気軽にこちらまで ☎6557-0135 ✉info@reeracoen.sg（担当：飯田）

## シンガポール在住者向けお仕事情報

### 【日系コンサル】マネージャー / ディレクター (Job ID:34579)

給与：$10,000～25,000　業界：コンサル　シティ

【アジアを中心に展開する戦略コンサルティングファームにて、マネージャーもしくはディレクターとしてご活躍いただける方を募集しております。役職タイトルはご経験によって決定されます】
・大手戦略コンサルティングファームでのアソシエイト～マネージャーのご経験
・ビジネスレベルの英語力
＊英語レベルよりもデリバリー能力の重要性が高いため、英語は後からキャッチアップして頂ければ問題ありません。主に日系クライアントを対応して頂き、海外現地のメンバーのマネジメントを行っていただきます。

### 【日系 IT】テクニカルディレクター（フルリモート）(Job ID:32902)

給与：$6,000～12,000　業界：日系 IT　在宅勤務

【クライアントのニーズに応じて外部パートナーの開発チームを構築、マネジメントするIT開発顧問（テクニカルディレクター）としての募集をしております】
・ビジネスレベルの英語力
・システム開発（オープン系・WEB系どちらも可能）におけるPM経験、またはプロジェクトリーダーのご経験
・ビックデータ/AI/IoT等の多様なテーマ×業種（HR/FinTech/Edutech等）をアジャイルでスピード感をもって推進できる方

### 【日系メーカー】営業アシスタントマネージャー※駐在待遇 (Job ID:34552)

給与：$6,000~7,000
この他住宅手当、教育手当等あり　業界：メーカー　シティ

【日系メーカー企業にて営業アシスタントマネージャーを募集しております。業績好調、事業拡大につき幅広くキャリアを積みたい営業経験者を募集しております】
・5年以上の営業業務のご経験 (代理店営業経験者 歓迎)
・ビジネスレベルの英語力
・リージョナルマーケティングの経験をお持ちの方歓迎
・マネジメント経験のある方歓迎

### 【日系小売】鮮魚売り場責任者 (Job ID:34565)

給与：$7,000～8,000　業界：小売　セントラル

【鮮魚・惣菜の販売を行う会社で、シンガポールの百貨店内店舗にて、鮮魚売り場の責任者を募集しております】
・鮮魚売り場で魚を捌いた経験がある方
・食材の仕入れの経験がある方
・ 売り場社員のマネジメント経験がある方

### 【フィンテック】秘書 (Job ID:34616)

給与：$4,500～5,500　業界：フィンテック　シティ

【日系IT(フィンテック)企業にて、秘書職を担当してくださる方を募集しております】
・Microsoft Officeを含めた基本的なPC操作ができる方
・ビジネスレベルの英語力
・日本への出張にオープンな方（3ヶ月に1回程度を想定）

### 【日系旅行】コーポレートトラベルオペレーションサポート (Job ID:34078)

給与：$3,000～4,500　業界： 旅行　シティ

【シティにある大手企業グループ関連会社にて出張アレンジを行うコーディネーターを募集しております】
・旅行代理店もしくは航空会社での2年以上のオペレーション経験
・フライトチケット手配に慣れている方（Sabre System の使用経験歓迎）
・ビジネスレベルの英語力

### 【日系 IT】経理（パート・時短）(Job ID:30733)

給与：$15～25/h　業界：IT　シティ

【シンガポールにある東証一部上場企業にて、経理担当を募集しています】
・経理・会計業務関連経験をお持ちの方
・四半期決算のご経験がおありの方歓迎
・日常会話程度の英語力

### シンガポールでのお仕事や生活に関する最新情報を発信中！

**【2023年第2四半期 シンガポール労働市場調査結果が発表されました！】**
シンガポール人材開発省(MOM)は、2023年第2四半期の労働市場調査結果を発表しました。第1四半期においては、全体的な労働市場は緩やかな拡大傾向にあったとしつつも、「労働需要の冷え込みの兆候が見られている」と懸念が上がっていました。果たして第2四半期はどのような結果となったのでしょうか。弊社のブログにて結果を詳しく解説しておりますので、ぜひチェックしてみてください。また、弊社の無料のキャリア面談でもシンガポールの最新マーケット情報をご紹介させて頂いております。お気軽にご相談ください！

## 転職・就職のご相談は PERSOL Singapore（パーソルシンガポール）

● 日系・外資系両方の求人紹介
● 日本人コンサルタントがサポート
● 英語の履歴書や面接のサポート

最新の求人情報はこちらから

現在の転職市場やビザなどの情報提供も可能ですので、お気軽にお問い合わせください。

**お問い合わせ ✉ jpn@persolsg.com（日本語対応）**

### 【外資小売】営業（Job No. 589348）

給与：Up to S$5,000　勤務地：イースト

**業務内容**
営業活動、マーケティングや製品プロモーション、イベント企画運営、その他関連業務

**応募要件**
飲料業界での業務経験をお持ちの方、ビジネスレベルの英語力（社内外でのコミュニケーションに必要なため）

### 【日系IT】経理（Job No. 590013）

給与：Up To S$7,000　勤務地：シティ

**業務内容**
原価計算・入金処理・給与計算など経理業務全般、決算書の作成、支払い業、その他関連業務

**応募要件**
3年以上の経理業務経験をお持ちの方、ビジネスレベルの英語力（社内外でのコミュニケーションに必要なため）

### 【外資サービス】経理（Job No. 588327）

給与：Up To S$6,000　勤務地：シティ

**業務内容**
従業員の経費申請と領収書の分析、不正利用の監視、日本ステークホルダーとのやりとり、その他関連業務

**応募要件**
経理や事業分析の経験をお持ちの方、会計に関する知識をお持ちの方、ビジネスレベルの英語力（社内外でのコミュニケーションに必要なため）

EA License No. 01C4394

**Reeracoen（リーラコーエン）Singapore Pte Ltd**
EA Registration No: 12C5051
Address: 3 Anson Road, #08-03 Springleaf Tower Singapore 079909
(+65)-6557-0135

## 早稲渋寮の魅力


早稲田渋谷シンガポール校 2年 安房心美


皆さんは「寮生活」にどんなイメージを持っていますか?「規則が厳しそう」「プライバシーが無さそう」そんなネガティブなイメージですか?実は私自身がそうでした。

私は一年の三学期に途中入寮しました。家族と離れる寂しさもあり、漠然とした不安を抱えていましたが、入寮オリエンテーションで寮監さんが「明るく楽しい家庭的な雰囲気を大切にしています」と仰っていたのが印象的で、ほっとしたのを覚えています。

私にとって入寮して良かったことの一つは、それまで往復二時間かかっていた通学時間がゼロになったことです。早稲渋では放課後や休日の時間を使って様々なイベントが企画されていますが、自宅生の時は通学時間があってあまり積極的になれませんでした。しかし今では集合解散も徒歩ゼロ分!放課後の活動にも参加しやすくなり、最近ではGrab本社を訪問したことが自分の将来を考える上でのヒントにもなりました。

平日はとにかく時間に追われています。夕食や合同学習の時間が決まっているので、何をどのタイミングで終わらせなければならないのかを常に頭の中で考えています。そのおかげでタイムマネージメント力を養えましたし、今まで家族がしてくれていたことにどれだけ無頓着だったのかに気付かされました。

私はインドア派ですが、考査の後には友人と回転寿司に行ってお疲れ様会をしたり、みんなでホールケーキを買ってワイワイ食べたり…。一人でのんびりしたい時は、部屋で一日過ごす日もあります。サッカー観戦が趣味である私は、プレミアリーグの試合をネットで観戦したり、好きな漫画を日がな一日読んだり、自由に自分の好きなことをして過ごしています。**自分が自分らしく、ありのままでいられるのが早稲渋寮の一番の魅力です。**

海外の学校に通い、ましてやそこで一人で寮生活をするなんて誰もが経験できることではありません。そんな環境を与えてくれた両親に感謝し、寮生活を通して学んだことをこれからの自分の将来に活かしていきたいです。

回転寿司でお疲れ様会


早稲田大学系属 早稲田渋谷シンガポール校 +65-6771-8118 57 WEST COAST ROAD, SINGAPORE 127366 admission@waseda-shibuya.edu.sg www.waseda-shibuya.edu.sg

# 英語、中国語とマレー語が学べる
## 語学学校AZセンターでスキルアップを目指しませんか?

Somerset駅から徒歩4分。オーチャードプラザの5階にあるAZセンターは1985年に開校した語学学校。
これまで多くの生徒に語学クラスを提供してきました。開講している英語のクラスには「日常英会話クラス」、「ビジネス英会話」、「小学生の英語」などがあり、すべてネイティブの講師が担当しています。生徒たちが都合の良い時間帯を選択できるのが特徴で、レベルチェックは自己申告制のため試験などはありません。
経験豊富な講師が在籍しており、個人クラス、もしくは3〜4名で受ける少人数制グループ学習が選べます。
ロイライ先生による日本語による中国語のコースは、AZセンターが日本人の方向けに特別につくったカリキュラムに沿って進められ、長年の指導により培われた学習ポイントが凝縮されています。主婦やOLの女性たちから主に漢字の意味を理解しながら会話をする学習スタイルが人気です!

AZセンターで勉強し、試験に合格した生徒には証明書が授与されます

**無料体験レッスン実施中!** 月〜土10:00-20:00(日休)

クラスの雰囲気を知っていただいてから申し込みをすることもできます。生徒たちはみんなフレンドリーで楽しく学習しています。

**中国語** 初心者→上級

料金:$20〜45/レッスン
授業内容:漢字・発音・イントネーション・文法
ロイライ先生は日本語で教えます。

詳細は Mr. ロイライ先生(シンガポール大学・英アストン大学卒業)まで日本語でお気軽にお問い合わせください。

**AZセンター**
8144-0001/9336-0166(日本語対応可)
150 Orchard Road #05-52 Orchard Plaza
月〜土10:00-20:00(日休)
azcentre@sina.cn

# 宝仙学園 中学校・高等学校共学部 理数インター
## シンガポール入試(中学入試・高校入試)のお知らせ

**試験日時** 11/18 ㈯ 11:00〜

**出願期間** 10/2 ㈪ 〜 11/13 ㈪

**その他詳細はHPまで**

**試験科目** 書類選考・オンライン(テレビ会議システム)による面接(日本語)
※ グローバルコース希望者は英語による面接も実施します。
※現地面接を実施する際にはHPで案内をします。その際はオンラインか現地面接を選択できます。

**宝仙学園中学高等学校 共学部理数インター**
www.hosen.ed.jp
東京都中野区中央2-28-3
03-3371-7103

# 自分自身を紐解き、良好な親子関係を築く思考改善プログラム

子どもにとって将来の人間関係の基礎創りは親とのかかわりの中で育まれます。親の考えが子どもに影響することは言うまでもなく、親の思考パターンが子育てに大きく影響を与えます。親自身の口癖や行動パターンに気づき改善してく三宝式メソッドは生涯にわたって子どもが周りの人とより良い人間関係を築けるように導く思考改善プログラムです。

こんなお悩みありませんか?
「子どもとの関わり方がわからない」
「子どもの将来が心配」
「専門家に相談したいが通えない」

目からうろこ 子育てメソッドセミナー開催
**10/24** ㈫ シンガポール時間 10:00〜11:00
*Zoomを使用いたします
「同じことで注意してしまう」「子どもが言うことを聞かない」など子育てにおける悩みを改善し、より良い親子関係を築く三宝式メソッドをご紹介します。
当日は体験タイム(ハンドマッサージ)もございます。お気軽にご参加ください。
※ベビーオイル、アロマオイルをお持ち下さい

詳細と無料相談は、こちら

株式会社CLC
大阪府堺市北区長曽根町3077−1 なかもずクリエイティブセンター103
+81 90-1717-3570 10:00〜19:00 chiaki_sunada@clcjapan.com
kidsplanet_japan キッズプラネット https://lelien-world.com/lp/
参加の登録はこちらから

# グローバル時代の新教育は、オービットにお任せください!

**シンガポールの学習環境を活かした受験準備と進路選択をトータルサポートできるのはオービットだけです**

ここが違う!! **グローバル型進学塾「オービット」の特長**

30年以上の実績とノウハウを持つ「オービット」が、グローバル型の中学・高校から高い評価を得ている理由がここにあります。

- POINT 1 グローバル時代に必須の「PISA型学力」を養成し、新しい時代の入試にも対応
- POINT 2 海外在住のメリットを最大化する「4技能型アカデミック英語」指導
- POINT 3 日本人学校生・インター校生それぞれの特性を知り尽くした進路・学習指導

## グローバル時代の多様な進路を実現できるおすすめコース

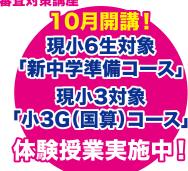
**① 帰国枠中学受験と、英語学習・習いごとの両立をしたい小学生には…**
■G(グローバル総合)コース(小3〜小6)【国・算】
グローバル時代に必須のPISA型学力を養成。帰国枠中学受験・編入や日本人学校中学部「グローバルクラス」入級などの幅広い進路準備と英語学習、海外体験を両立させる海外生の王道コース
*帰国枠受験クラス:帰国枠受験に向け、ムリ・ムダを省いた短期集中の効率の良い受験対策クラス

**② 帰国後も伸ばせるバランスの良い英語力向上のために…**
■Pre-Advanced English(小3・4)/Advanced English(小5・6)/ESLサポート(小4〜6)【英】
学習効果を最大化する学校別、学齢別、レベル別のクラス設定と、日本人とネイティブによるチームティーチングで4技能型英語力を効果的に養成。世界標準の英文発声ソフト「MyET」の活用で授業外でも効果的にトレーニング

**③ シンガポールからの難関高校受験やインター校IBDPを目指す中学生には…**
■G(グローバル総合)コース(中1〜中3)【国・数・英】
難化する高校受験に対応。早稲田渋谷をはじめとする大学附属高、グローバル型難関高受験・中学編入や、将来のIBDP準備まで対応したハイブリッドコース

**④ 将来の帰国枠大学受験準備をしたい高校生には…**
■高等部コース(G9〜12)
TOEFL、IB-Math、大学入試小論文、大学受験願書添削指導など、効率良く学校のスコアを上げ、国内・海外大学受験を成功させる効果的なプログラム。英語をさらに伸ばしたい早稲渋生にも対応。

**⑤ 新開講!日本人中グローバルクラス入級審査対策講座**
■Global Class Preparation(小5・6)
日本人中グローバルクラス入級審査の結果を大きく左右する、英語でのコミュニケーション力の向上と、英語資格サポートを行います。

**⑥ 新開講!最短距離でESL修了を目指す中高生向けサポート講座**
■English Foundation(中1〜高2)
日本人講師とネイティブ講師によるチームティーチングにより、実用的な文法知識・語彙構築と、正確なWriting Skillの習得を目指します。

**入会個別相談 授業体験 随時実施中!**

来星したばかりの方、帰国時期が未定で今後の進路方針にお迷いの方などを対象に、ベストプランをご提案します。塾選び、進路方針や学習方法等に関するセカンドオピニオンも承っております。※詳細、お申込みはウェブサイトから。

日能研・SAPIX中学部・代々木ゼミナール提携
**オービットアカデミックセンター**
ワールドクリエイティブエデュケーショングループ Since1990
6282-6773
51 Cuppage Road,#07-18/19 S229469(センターポイント裏)

ウェブサイトにて最新情報発信中!!

# NIHON ニホン プレミアム クリニック
PREMIUM CLINIC

**診療科目**

〇総合診療科 〇内科 〇外科 〇小児科 〇皮膚科 〇整形外科 〇手の外科〇婦人科
〇予防接種　〇印は完全予約制
感冒症状がある方は必ず事前にご連絡ください。

**受付時間** 通常診療　月火水金曜 9:00-12:30/14:00-17:30　木曜 9:00-12:30/14:00-18:30
土曜 9:00-12:30　日・祝日休診

● 予約制以外の診療科でも予約を受け付けております。お電話でご予約下さい。

海外旅行傷害保険キャッシュレスサービス対応

TEL : 6397-2002

FAX : 6397-2112　Email : contact@npc.sg
10 Sinaran Drive #11-12/13/30 Singapore 307506
ノベナメディカルセンター 11階
(MRT Novena 駅直結 スクエア2内)

www.nihonpremiumclinic.com

祝 24万いいね 突破!! Facebookで最新情報更新中!! ぜひチェックしてください

SingaLife Japanese Free Magazine "Weekly SingaLife" 検索

普段アイクリームを塗っても
クマへの効果がイマイチですか?
その悩み、ウォン医師の元で
根本から治療してみませんか?
1回の施術でサクッと解決!

ウォン・キー・セン医師(Dr. Wong Kee Seng)

**目のクマ取り ◆ダークアイサイクルフィラー◆**

目の下の部分は、しわやボリュームの減少など、老化の兆候が最初に現れる部分です。コワヨ美容クリニックの看板施術である目の下のフィラー治療は、ダウンタイムがなく、ボリュームの減少を回復し、目のクマや目袋を効果的に減らすのに役立ちます。施術前に麻酔クリームを塗るので、痛みはありません。結果は自然で長持ちします。Kowayoの目の下のフィラー治療で、疲れた印象の目元にさよならを告げ、よりリフレッシュした印象を与えませんか。

**鼻フィラー ◆ノーズフィラー◆**

鼻筋を高くし、鼻をシャープに見せることは、顔の美的感覚を大きく向上させ、自信を高めることができます。コワヨ美容クリニックの特徴であるノーズフィラー治療は、隆鼻術のようにメスを入れることなく、鼻の形を整え、洗練させる非外科的なソリューションです。施術は迅速で安全、ダウンタイムもなく、自然で長持ちする結果を提供します。局所麻酔を行いますので、痛みはありません。患者様は10分以内に施術を終え、洗練されたシャープな鼻を手にクリニックを出ることができます。まるで「ランチに行くような感覚」です。

**Kowayo Aesthetic Clinic**

Citylink Mall, #B1-29, Singapore 039393
Esplanade & Cityhall MRT
68844280　clinic@kowayo.com
月～金:11:00-20:00
土:10:00-18:00
日祝:Closed
97282087
kowayo_aesthetic
http://kowayo.com/

# トライアルレッスン無料

日本人の方も多く通っているクラブピラティスで体を引き締めてみませんか？
英語ができなくても安心して通える！好きな時間で受けられるので続けやすい環境です！

お近くのスタジオにお問合せください

CLUB PILATES

OPEN:7/7:30am~8/9pm(レッスンスケジュールにより変動)
Orchard Central Studio +65 6908 3159
Katong Studio +65 8771 7603
Tanjong Pagar Studio +65 8861 3564
Clarke Quay +65 8302 0686

シルファーム・マイクロニードルRF治療は、
超短パルスを繰り返すことで、
ほてり、そばかす、小じわ、毛穴をケアし
美白し、たるみを改善します

痛みがない　すべての肌タイプに安全
施術時間が短い(約10分)　ダウンタイムがない

あなたのお肌のお悩みを解決する
お手伝いをいたしますので安心してお任せください

DEFINE Aesthetic Medical Clinic
360 Orchard Road, #09-01/14 International Building, S238869
+65 65183166　https://defineaesthetic.sg
月曜～金曜：10:00-19:30 | 土：10:00-17:00　+65 87908633

**ヘルスウェイジャパニーズメディカル＆デンタル**

**サービス内容**

総合診療・小児　乳幼児健診　予防接種　健康診断
歯科　専門医紹介、日本語サポートサービスあり

**オンライン診療対応しています。**

Healthway Medicalのテレメディシンアプリではオンラインビデオ診療のサービスをご提供しております。
ご来院することなくかかりつけの総合診療医とスマートフォンから診察をお受けいただけます。
お体のご不調時、隔離中で来院が困難な場合など、お気軽にご相談ください。

**★渡航前PCR検査 (唾液・鼻咽頭ぬぐい液) 対応しております。**

シンガポールご出国の72時間前から48時間前まで
*ご出国の48時間前から24時間前までの検査をご希望の場合はお問い合わせください。
「鼻咽頭ぬぐい液」と「唾液」からお選びいただけます。
詳しくはこちらから▶

**ヘルスウェイジャパニーズメディカル**
176 Orchard Road,The Centrepoint
#06-05 Singapore 238843
6733-9785　hjmc@healthwaymedical.com
www.healthwaymedical.com/japanese/
healthway Japanese Medical & Dental
www.instagram.com/healthwayjapanesemedical/

**ヘルスウェイジャパニーズデンタル**
6A Shenton Way #02-15
OUE Downtown Gallery Singapore 068815
6733-9785　hjmc@healthwaymedical.com
www.healthwaymedical.com/japanese/
healthway Japanese Medical & Dental
www.instagram.com/healthwayjapanesemedical/

話題のお店にいち早く行ってみんなが
気になっている情報を自分の言葉で伝える!

取材ライター急募!

まずは以下まで、お気軽にご連絡ください
recruit@fiftyonemedia.com(竹下)

THOMSON JAPANESE FAMILY CLINIC

# 日本人助産師が妊娠・出産・母乳ケア・育児相談・卒乳相談を完全サポート!

**柔らかい笑顔と力強いアドバイスが強み**

9月から勤務しています助産師の亜弥(あや)です。現在助産師歴8年目、シンガポールでは3年目となります。
シンガポールで出産する方も多いことを知り、母国でない国で出産、育児するママたちの何かお手伝いができればいいなと思い、シンガポールへ参りました。

**安心した産前・産後の為に!**

ドクターはトムソンメディカルの産婦人科医が産前からご出産まで一貫して診察をさせていただきます。出産は人生で数回しかないビッグイベントですのでパパとママが満足できる妊娠生活、出産ができるように言葉の壁を感じさせないよう、安心して医療を提供できるように努めています。
提供しているサービスは妊婦健診時の診察介助、助産師外来、母親、両親学級などの学級、入院中の回診、母乳ケア、育児相談、卒乳相談です。

母乳外来や育児相談、母親・両親学級は他のクリニックでご出産予定の方、パパももちろん大歓迎ですので気軽にご連絡ください。
シンガポールではなかなか育児相談や母乳相談ができなくて困っているママたちも多いです。小さなことでも構いません、些細なことでも何かわからないことがあればご連絡ください。

**助産師として大切にしていること**

まずはなんでも相談しやすい雰囲気作りを大切にしています。
また、それぞれ患者さんのライフスタイルは異なります。継続できて、改善できることが大事だと思っております。継続できないとまた同じ状態になったり、無理なプランを立てると逆に悪化したり、患者さんにとって負担になることもあります。患者さんそれぞれにあったプランを患者さんと一緒に考えて一番良い医療やケアを提供できるように心がけています。

# 日系クリニック唯一の『Family』クリニック

家庭医(かかりつけ医)としての資格を持つ医師が、皆さまの健康をお守りします

- 女性と子どもの医療に強み
- オーチャードロード沿いの好立地　明るく開放的な待合室&診察室
- 患者様ファーストでアットホームな医療を提供

男性の方もお気軽に

一般診療 | 健康診断 | 乳幼児検診・予防接種 | 妊娠・出産等

+65 6378 5455 (日本語対応)

**診察時間** ※一般診療は予約優先
午前:月～土　9:00-12:00 (受付は8:30-11:30)
午後:月～金 13:30-17:00 (受付は13:30-17:00)
**休診日** 土曜午後・日曜・祝日

**アクセス** オーチャード・パラゴン19Fの好立地!
Paragon Medical Centre,
290 Orchard Rd,
#19-01, 238859
ロビーFのエレベーターよりお越しください

NMC
日本メディカルケア
NIPPON MEDICAL CARE・日本人向けクリニック
患者さんからの信頼を大切にします
今季インフルエンザ予防接種を開始しました
ご予約はクリニックまで
6474-7707（総合）/ 6479-3722（健診室）
診療時間 月 9:00-12:00 / 14:00-17:30
土曜 9:00-12:00（日・祝日休診）
6A Napier Rd. #03-31 Annexe Block Gleneagles Hospital Singapore 258500
Napier 駅（TELライン）徒歩1分
nmc@nipponmedicalcare.com.sg
www.nipponmedicalcare.com.sg
NIPPON MEDICAL CARE


シンガポールで！
透明で目立たないマウスピース矯正
インビザライン
01. 歯が曲がっていたり重なっている等、歯並びが悪いことに悩んでいる
02. 歯並びの問題が軽度から中等度の方
03. お口の健康状態が良好
04. 矯正治療中の見た目が気になる
MEIPLUS DENTALCARE
日本語スタッフ常駐だから安心 もちろん英語対応も可
1 Tanjong Pagar Plaza #02-24 S082001
Tel 6538-1400 WhatsApp +65-9787-1209


環境にも優しい素材を採用したサステナブルブランド
BY INVITE ONLY
星々の魅力を時方につける、ジュエリー コレクション
Voyager
真珠の輝き、星や月の時代を超越した魅力が貴方を彩る。
2023 9/14 発売
Online Shop
敏感肌に優しいニッケルフリー 高品質なのにお手頃価格
JEM店（ジュロン）/ 313@somerset店1階
NEX店1階 / Bugis Junction店 / VivoCity店1階
日ー木 11:00 - 21:00
金・土 11:00 - 21:30
定休日：なし
ION Orchard店 地下3階
11:00-21:30 定休日：なし


THOMSON JAPANESE FAMILY CLINIC
トムソンジャパニーズファミリークリニック
日系クリニック唯一の『Family』クリニック
家庭医(かかりつけ医)としての資格を持つ医師が、皆さまの健康をお守りします
日本人看護師や日本語堪能なスタッフ常駐のもと、日本人の皆様に安心頂ける医療を提供します。ささいなことでもお気軽にご相談ください。
女性と子供の医療に強みを持ち不妊治療センターも併設してます。
40年以上アットホームであたたかい医療を提供し続け、シンガポールの赤ちゃんの5人に1人が「Thomson Medical」で誕生しています。
オーチャードロード沿いの好立地 明るく開放的な待合室＆診察室
高島屋向かいのパラゴンショッピングモールの上に位置しアクセス抜群。
患者様ファーストでアットホームな医療を提供


New Open!
KINS Clinic
ニキビ、シミ、しわ、くすみなど
皮膚トラブルに特化した日系クリニック。
日本語で安心相談。
at Orchard
お気軽にご相談、ご来院ください！
シンガポールへ移住・生活してこんなお悩み抱えていませんか？
ニキビやシミ、しわ、くすみが気になっている
慢性的な肌トラブルに悩んでいる
子供がニキビに悩んでいるが、どの病院が良いかわからない
肌の悩みやその対策について日本語で相談したい
そのお悩み、私たちが解決いたします。
20,000 件以上の日本人皮膚データを持つ KINS が、National Skin Centre 等で 20 年以上の皮膚科医としての臨床経験を持つ Dr. Henry をメディカルアドバイザーに迎えて、皮膚治療に特化したクリニックをオーチャードに開院しました。女性医師とセラピストが、日本人の肌の特性を踏まえた診療と施術を行います。日本人スタッフ・日本語堪能スタッフが在籍していますので、安心してご相談ください。


#11-09 International Building
360 Orchard Rd, Singapore 238869
月火木金土 10:00-19:00 水・日・祝日休み
当院を紹介している記事はこちら
当院のホームページはこちら


AMANI SPA
101 Killiney Rd
S239544
6235-7768
8950-2533


リッチボーンセラピー
10月限定プロモ
ご予約フォームに「SingaLifeを見た」で
50% OFF
初回限定・通常価格$248.40(90分)
体の土台である骨を、その人の本来の理想的な位置に矯正することで肩こりや慢性痛、慢性の諸症状を改善します。
After Before
精神的疲労感 慢性症状 姿勢のゆがみ 体の重だるさ
日本人理学療法士が在籍しています
専門のトレーニングを受けたセラピストが施術を行います
体の不調や施術内容についても、日本語で質問できて安心です


「アジアのリゾート」を想起させるリラックス空間で上質な施術を
カラーリング・スタイリング専門スタッフが在籍。
一本の道を究めたスタッフによる確かな技術をご提供
新スタッフ SAKUMA
Promotion!
SAKUMA カラーメニュー 40%off
新規の方、1年間ご来店がない方限定
17時以降 10%off
ブリーチ デザインカラー+カラー+カット $250〜$350（通常$400〜$600）
「SingaLifeを見た」で2023/10/31まで有効
Colors
2 Havelock Road #03-05/06
Havelock 2 Singapore 059763
Clarke Quay駅より徒歩2分、Chinatown駅より徒歩7分
6235-0226 10:00〜20:00 定休日なし


お友だち追加で
シンガポール情報をGET！


LINE
生活情報


お得なクーポン


友だち募集中
役立つセミナー
イベント情報


全メニュー ヘッドスパ付！
もう美容室選びに困らない
毎月通える
日系ヘアエステサロン
全メニューにヘッドスパ付
Head Spa


新規のお客様対象
リニューアル特別プロモーション
最大50%OFF!!
1メニュー 30%OFF
2メニュー 40%OFF
3メニュー 50%OFF
新スタッフ2名来星！


日系のサロンらしい落ち着きのある店内と清潔感のあるサロン
Salon
安心で丁寧。スタイリスト全員が日本で店長経験をもち、ハイクオリティな技術を提供します。
シンガポールの気候でも楽しめるスタイリングをアドバイスします
Styling
Key's
7 Neil Road Singapore 088807
9145 7913
10:00 - 20:00
keys.singapore1005@gmail.com
maxwell（駅から徒歩1分）
key's.singapore
詳しくはこちら


＼13周年の信頼と実績！／
レジーナの脱毛なら安い、キレイが続く、しかも痛くない!!
FDAが承認した特許取得済みのSHRテクノロジー
無料のカウンセリング付きで安心
脱毛は勿論、若返りフェイシャル サービスやボディ痩身トリートメントも人気！
追加料金・しつこい勧誘なし
10月11月限定プロモ 新規のお客様限定
スーパー脱毛 2年間特別プラン 68ドル
脇の下/上唇/ビキニラインの施術：2年間のパッケージ(12回分)。($68で1か所の施術が可能ですが、3か所分をご購入されることもできます。)
※治療が最も効果的になるまで約8週間の間隔が必要です。
更に今なら！
ホワイトニングとピーリングの施術をお申込みいただくと、40ドルで3回の施術が受けられる！(通常1回40ドル)


Regina
REGINA HAIR REMOVAL SPECIALIST
営業時間 10:00-21:00 定休日 なし メール enquiries@regina.sg
IG reginasingapore FB Regina Hair Removal Specialist


Regina @ SingPost Centre #B1-133 Paya Lebar +6569701611
Regina @ 313 Somerset #B2-04/05 Somerset +6567355510
Regina @ The Central #04-68 Clarke Quay +6587810969
Regina @ Junction 8 #02-17 Bishan +6588188069

# Singalife Gourmet Report

SingaLife Editor's choice
Text : SingaLifeグルメ倶楽部

シンガライフ・グルメ・リポート

## Farm(農場)-to-Table(食卓)がコンセプトの新鮮な食材で味わうNYスタイルの人気店

1. こだわりの肉は、USDA(米国農務省)認定のプライム・ビーフを使用。柔らかくジューシー
2. 低温で12時間かけて仕上げた希少部位のほほ肉はとろける味わい Braised Beef Cheek S$48++
3. お店イチオシのメニュー!北海道産豚バラの炙り焼き Hokkaido Pork Belly Burnt Ends S$22++
4. 自家製のりんごバターを使用した女性、お子様にも人気のミルクシェイクAn Apple a Day S$18++
5. 店名のとおり魅力的なクラフトドリンクが多数揃います

USDA認定のプライムビーフを提供する、ニューヨークスタイルの人気レストランCraftedは高級ステーキハウス、ウルフギャング・ステーキハウスの姉妹店。そのおいしさや素材の質の高さは、牛肉だけに留まりません。新メニューも続々登場し新たなおいしさを生み出しています。

今回はSingaLifeスタッフがお店を訪問し、そのおいしさを体験して来ました!

店舗があるSouth Beach地下1階は、MRTのEsplanade駅、出口Fと直結。ビジネスエリアでお仕事される方の、アフターファイブの寄り道にも最適なアクセスのよさです。

お肉やシーフードのおいしさの秘密はブロイラー調理だけでなく、その味つけの仕方にも。研究熱心なシェフがさまざまなパターンを試して見出した、ベストな時間を妥協なくかけて一品一品仕上げているとあってどれも本当においしい。自然なスパイス使いのものを多くビールやワインも進みます。ニューヨークにいるようなおしゃれな気分で、一人でのリラックスタイムはもちろん、カップルでのデート、家族や友人との集まりなど幅広く楽しめそうです。Facebookでは、記念日のスペシャルメニューや期間限定プロモーションの情報などが、随時発信されいます。こまめなチェックでぜひ最新情報をお見逃しなく!

世界を股にかけ、数々の名店を経営するCraftedのオーナーは新鮮な素材を世界各地から集めるルートをもっています。野菜は採りたてが各地から早急に届けられ、魚はほぼ毎週入荷されているそうです。また、パーティーや、飲食を伴う各種イベントにも対応。ペット同伴も可能なので、愛犬と周辺を散策した後、食事に立ち寄ることもできるのはうれしいですね!

### お店の自慢はなんといってもUSDA認定のプライムビーフ!

Crafted by Peter Zwienerは肉にこだわり、USDA(米国農務省)認定のプライム・ビーフを使用。アメリカ産の牛肉の中で、プライム認定がされるものはわずか5〜6%!ジューシーで柔らかいプライムビーフは、まさにビーフの最上級品。メニューによっては、ドライエイジングという工程を経て熟成肉の提供もしています。品質に妥協がないのがCraftedです!

**Crafted by Peter Zwiener(クラフティッド バイ ピーター・ズウィナー)**
Tel:6592 2299 WhatsApp:8886 2618
- Add : 26 Beach Rd, #B1-21, South Beach Ave, S189768
- Open : 平日11:30-23:00、休日11:00-23:00
- Web : https://www.crafted.com.sg/

広告掲載のお問い合わせはお気軽に日本語でどうぞ!

TEL: 8747-1078 (中根)

# SingaLife編集部便り Vol.1

シンガライフスタッフの日常を読者のみなさんにちょこっとご紹介。シンガライフにより親しみを感じてもらえたら嬉しいです。

カスタマーサクセスチーム
akari （元国際線CAでした♪）

鹿児島出身、シンガポール在住9年目。ローカル保育園に通う3歳の女の子のママ。【楽しく軽やかにありのままに生きる】をモットーに、SingaLife編集部、ヨガインストラクター、事業家として活動しています。

## 元CAのシンガポールおすすめのレストラン

食べることが大好きな私は、カフェ巡りが大好きで、気になるカフェへ行って友人と過ごしたり、一人でまったり読書をしたり、家族で外食に出かけるのが週末の楽しみ！

私は約2年前から、Plant-based（プラントベース）という菜食メインの食生活を送っていて、シンガポールは宗教的理由や独自の意思で動物性の食べ物を控える方も多いので、メニューにベジタリアン、ビーガン、代替肉使用、No meat、No fish、グルテンフリー、ハラル、など、どの志向の人でも一つの同じ店で食べやすく、メニューが充実していて、ありがたいです。長く住んでいても、シンガポールにはレストランが沢山あり、まだまだ行ききれていません。シンガポールは多国籍国家、いろんな国の本場の味が楽しめます。

今回はそんな中でも、オススメのお店をご紹介させてください！

**“YY Kafei Dian：カヤトーストが有名なお店”**

シンガポールといえば、カヤジャム（ココナッツミルク、卵、砂糖、パンダンリーフ）をトーストにつけて食べるのが定番の朝ごはんの一つなのですが、このお店のカヤトーストはふわっふわもちもち！半熟卵をつけて、甘いコーヒーや紅茶と一緒にさあ召し上がれ！チャーハンや他のシンガポールおなじみメニューも充実しています！

半熟卵をつけて食べるのがシンガポール流

**“Papi's Tacos：メキシカンのお店”**

中も外もカラフルで店内のBGMもノリノリ、可愛くて見た目から元気になれるお店！お肉を食べない人にも嬉しい、impossible meat（代替肉）を使ったタコスを頼みました！ちょいピリ辛で美味しい！キンキンに冷えたマルガリータと相性抜群でした。娘はフレンチフライと、グリルコーンにご満悦！次はブリトーも気になっています。

**“Pano kato Grill, Pizza & Deli：ギリシャ料理のお店”**

人生で初めてギリシャ料理を食べたお店。

ピタパンにディップをつける”Three Dips With Pita”が一番のお気に入り！ディップは5種類あり、3種類選べるので、他の2種類も食べたくてまたすぐに次も来たくなります。

ピザは窯で焼いているところが見れたり、キッズフレンドリーで、テーブルに敷く紙が塗り絵になっていて、色鉛筆も貸してくれます。おもちゃもあり、コップや食器も可愛い子ども用がありキッズメニューも充実していて、家族みんなで楽しめます！

①シンガポールおなじみメニューも充実②YY Kafei Dien
③Pano kato Grill, Pizza & Deli④"映え"る可愛い店内
⑤Impossible meat タコス

# AmiYaki
一汁三菜
Japanese Authentic Home Grill

## 完全無化調・無添加の自然な味
## 一汁三菜の網焼定食

豚バラセット $14.8

網焼きで香ばしく焼き上げた肉・魚を具沢山豚汁、お惣菜と一緒にどうぞ

カルビ焼きよもだカレー $13.8

毎日ハッピーアワー
平日 18:00-21:00
土日終日
ウイスキーハイボール $11.0+
※価格にGST8%が含まれます。サービス料はかかりません。
ビールもあります!

ホッケの開きセット $18.8
●ご飯、おかず、酢の物、具沢山豚汁が付きます
●ご飯はおかわり一杯無料

12 Gopeng Street,#01-16 Icon Village, S078877
月〜土11:30-15:00、18:00-22:00　6970 9963
※ただいま暫定的に日曜定休とさせていただきます。
web article　Instagram

COMO CUISINE

COMO Orchard にダイニングスペースが堂々OPEN
COMO ホテル&リゾートの世界各国の伝統の味に舌鼓
お客様の味覚を刺激し、お楽しみいただけるように、
本格的で真心のこもった風味豊かなメニューをご用意しております。

朝食からディナーまで、一日中楽しめるダイニングレストラン
活気のあるダイニング空間にはバーもあり、
世界各国の COMO ホテル&リゾートから
インスピレーションをえたカクテルをご用意しております。

COMO Cuisine at COMO Orchard
Level 2, 30, Bideford Rd, COMO Orchard, 229922　最寄り駅:Orchard
6486 1050　Breakfast: 6.30am - 10.00am /All Day Dining:11.00am - 10.00pm
comocuisineres@comodempsey.sg　IG:comocuisinesg

広告掲載のお問い合わせは
お気軽に日本語でどうぞ!
WEEKLY SingaLife
TEL: 8747-1078 (中根)

# シンガポールでも日本と変わらない上質な和牛を

11時〜15時はランチセットも!

Kiwami
Premium Japanese Wagyu 4types
特上日本和牛膳【極】
$54.90++

和宝船 Wahosen
日本和牛 Japanese-Wagyu

| A5 Wagyu Kalbi Set 和牛カルビセット $26.90++ | A5 Wagyu Rosu Set 和牛ロースセット $26.90++ | A5 Wagyu Deluxe Rosu Set 和牛上ロースセット $42.90++ | A5 Wagyu Deluxe Kalbi Set 和牛上カルビセット $42.90++ |
|---|---|---|---|
| Seared A5 Wagyu Sirloin on Rice Set 和牛炙りサーロインセット $34.90++ | Stone-roasted Bibimbap set 石焼ビビンバセット $18.90++ | Wagyu Gyu Suki Don 和牛牛すき丼セット $18.90++ | Angus Beef Steak on Rice Set アンガスビーフステーキセット $18.90++ |

東京焼肉 平城苑 YAKINIKU HEIJOEN
NGEE ANN CITY　391 Orchard Road Ngee Ann City #05-31 Singapore 238872
11時〜15時はランチセットも!　TEL : 6634-1411　11:00-15:00　18:00-22:00(21:30 L.O)

# Hola! 本格的なタコスとテキーラで乾杯!

Papi's Tacos パピス タコス
hola@papis-tacos.com
https://www.papis-tacos.com/
@papistacossg

HAPPY HOUR!! ビール、ハウスワイン、フローズンライムマルガリータなどが特別価格で毎日飲めちゃいます!
Happy Hour
Tanjong Pagar店 17:00〜19:00まで
Seah Street店 15:00〜19:00まで

PAPI'S TACOS

10月初旬、カトン店もオープン予定!
タンジョンパーガー店・シーアストリート店2店舗で営業中
Tanjong Pagar店　33 Tanjong Pagar Road, #01-01 S088456　9127 4922
Seah Street店　39 Seah Street S188395　6258 0701

シンガポール生活に役立つ情報を配信中
豪華景品が当たるキャンペーンも随時開催!
フォローしてね♪
シンガポールのエリアガイド
生活情報　観光情報　役立つセミナー　キャンペーン プロモーション

ファミリーフレンドリー!
モーニングからディナーまでセントーサビーチサイドの Coastes で、まったり過ごしませんか
お子様向けのお料理も充実!
クラシック ビーフ ボロネーゼ
フィッシュ & チップス
ハム & チーズ サンドイッチ
他にも沢山!
家族で楽しめる朝食メニューは毎日 9:00-15:00まで
豊富な爽やかビーチカクテル $12++〜
どれにするか迷っちゃう!
✓ベビー用ハイチェア
✓子供たちが遊びできる広大なビーチエリア
✓シャワー施設　おむつ交換台
✓購入可能なお砂場セットや日焼け止めなど、アメニティも充実

Coastes Beachside Bar & Restaurant (コースター レストラン)
セントーサ島の Beach Station
50 Siloso Beach Walk, Sentosa Singapore 099000　日〜木: 9:00 - 21:30 / 金土: 9:00 - 22:30
info@coastes.com　www.coastes.com　facebook.com/Coastes　Instagram

# The Winery GOURMET | BAR
ワインに合うおすすめ料理

心ゆくまでワインが楽しめるイーストエリアの隠れ家

The Winery Gourmet Barは数々のワインを体験できる居心地の良いダイニングスペース。
ヨーロッパ産ヴィンテージワインの品揃えはシンガポール随一。
ウォークイン式のワインセラーやテイスティングルーム・個室を備え、
親しい人とワインをゆっくり楽しめる。

備長炭で焼き上げたイベリコ豚のグリル
ボリューミーなオーストラリアンリブアイステーキ

**Daily Specials**
月曜日 おまかせ3コースS$88++&ハウスフローワインS$10/グラス
火曜日 タパス7種類2時間フリーフロー S$48++(18:00〜22:00)
水曜日 厳選されたハウスボトル2本が S$88++
木曜日 オーストラリア産グラスフェッドビーフ 1.2kg S$98++
金曜日 ウイスキー全品 30%オフ
ハッピーアワーは毎日提供中(16:30〜20:00) ハウスワインS$10・ビールS$9

The Winery Gourmet Bar
ご予約はこちら▶
907 E Coast Rd, #01-03 Springvale, S459107
6518 9188 / 9643 3188(WhatsApp)　www.thewinery.com.sg
Opening Hours: 火〜木: 15:00〜24:00 金〜土: 12:00〜24:00 日: 12:00〜22:00

# The Winery TAPAS | BAR
シェフのおすすめ料理

どんなシーンにもぴったり!チャイムスのタパスバー

The Winery Tapas Barは、チャイムス地下1Fにあるモダンタパスレストラン。
広々したテラス席とムードのある店内は、
記念日にもカジュアル使いにもおすすめ。
家族や親しい仲間の集まりにぴったり。フレンドリーで丁寧なスタッフが迎えてくれる。

うま味たっぷりの「イカ墨パエリア」
海老アヒージョ:海老のだしが出たオイルはサワードウパンで召し上がれ

**Daily Specials**

月曜日 数種類のタパスが S$39-で食べ放題
火曜日 肉料理のカテゴリーが 30%オフ
水曜日 指定のウイスキーボトルが 30%オフ
木曜日 指定の赤ワイン白ワインが2ボトル S$88-

The Winery Tapas　City hall駅 徒歩5分
ご予約はこちら▶
30 Victoria Street #B1-05, S187996
6553-8850 / 8388-8850 (What'sApp)　www.thewinery.com.sg
Opening Hours: 月〜日: 16:30〜1:00

気軽に通える美味しいお肉屋さん

# JUN'S BUTCHERY

## リバーバレーにある こだわりの日韓精肉店

### 高品質でリーズナブルなお肉が豊富！真空パック可能で1カ月冷凍保存できる

鶏肉 Chicken

JUN'Sのチキンはオーガニック
安心のホルモンフリー・抗生剤不使用

牛肉 Beef

焼肉、すき焼き、どんな部位でも揃う
味付けもできて、バリエーションが広がる

豚肉 Pork

ジューシー♪チルド保存の豚薄切り肉
お手頃価格で毎日の食卓の強い味方

## お肉の配達を再開しました！

**お店の商品を250g単位でご注文いただけます。** 例:250g/500g/750g〜

下記の商品は表示のグラム単位で販売
- マリネ 250g or 500g
- 骨付きカルビ 1kg
- ユッケ 200g
- 牛タン 200g

**ご注文方法**

①WhatsApp +65 9859 4277で注文
②PayNow 9116 8579でお支払い
③合計金額を受信したら、支払い完了画面をスクリーンショットして送る

日本語もOK

**配達料** 合計S$200以上で配達料無料
合計S$200未満▶配達料S$15-20（場所により変動）

**ご注文とお支払いが確認できたら翌日配達！**

**配達時間** 10:00〜17:00（土日祝の配達はございません）
※金曜日のご注文は月曜日にお届け

**ご不明な点は 6219 2454 までご連絡ください**

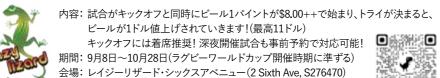
### 1軒で色々な食材が揃う！ JUN'S BUTCHERYのおすすめ

他にもラム・鴨肉などの新鮮なお肉も取り扱い中！

韓国料理に欠かせない餃子、トッポッキ、チーズスティック

ピョンヤン冷麺（北朝鮮式冷麺）麺だけでも美味しく召し上がれます

JUN'S BUTCHERY
23 Hoot Kiam Road Singapore 249405
月〜日：10:00〜19:00（定休日なし）
TEL：6219-2454 instagram: junsbutchery

内容：試合がキックオフと同時にビール1パイントが$8.00++で始まり、トライが決まると、ビールが1ドル値上げされていきます！（最高11ドル）
キックオフには着席推奨！深夜開催試合も事前予約で対応可能！
期間：9月8日〜10月28日（ラグビーワールドカップ開催時期に準ずる）
会場：レイジーリザード・シックスアベニュー（2 Sixth Ave, S276470）
予約：TEL:64686289 または FacebookのQRコードよりご予約ください▶

Lazy Lizard Newest
Lazy Lizard Promenade
Little Lazy Lizard
Lazy Lizard Flora Vista
Lazy Lizard Sixth Avenue
Lazy Lizard Upper Thomson

マレー風モダンヨーロピアンレストラン

# ESPOIR

ハンバーガーやブランチタワーなど、新ランチメニューをお楽しみください！

お子様連れのご家族向けにプレイルームエリアがオープンしました！

お子様向けの楽しいアートアクティビティが充実！先生が一緒に付きますのでご安心ください。
※週末のみご利用いただけます

ブランチタワー（3〜4名）$138++
ナシレマ・和牛レンダン $27++

日本語のメニューもあり　スタッフまでお問い合わせください。

| | |
|---|---|
| Address | 70 Amoy Street S069889 |
| Whatsapp | 8860 6935 |
| FB | restaurant.espoir |
| IG | restaurant_espoir_sg |
| EMAIL | admin@restaurant-espoir.sg |
| WEB | https://restaurant-espoir.sg |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 月〜金 | ランチ | 11:30-14:30 | 土・祝日 | ブランチ | 8:30-15:30 |
| | ティータイム | 14:30-17:00 | | ティータイム | 15:30-17:30 |
| | ディナー | 18:00-22:00 | | ディナー | 18:00-22:00 |

日曜定休

WEEKLY SingaLife
イイね！
フォロー & シェアでつながろう
シンガポールからお役立ち情報
気になるニュースや面白くタメになる記事を発信
Follow our Facebook!!
Japanese Free Magazine "Weekly SingaLife" 検索

ベスト インドネシア ヌードル

## ミー・ケリティン バビ・ハッカ

インドネシア、チャイナタウン発のシグネチャー料理のミー・ケリティン・バビ・ハッカに新メニューが登場しました。

ジューシーな豚バラ肉と風味豊かなきくらげを縮れ麺と合わせた料理で、客家の伝統料理からインスピレーションを得ています。

Kota88 Restaurantは、金曜〜日曜の8:00-11:00に朝食を提供しています。

住所：907 East Coast Rd, #01-02, Singapore 459107　電話：+65 6242 2645
営業時間：月水木 11:00-15:00 & 18:00-22:00 (LO: 21:00)　金 08:00-15:00 & 18:00-22:00 (LO: 21:00)
土日祝 08:00-15:00 & 17:00-22:00 (LO: 21:00)

その他のメニューはQRコードから
www.kota88restaurant.com
@kota88restaurant

イベント＆トピックス ウィークリー

# EVENT & TOPiCS Weekly

シンガポール
最新のイベント
情報まとめ

イベントの開催に関しての詳細は主催者にご確認ください。



## イベント

10月17日

### FESTIVAL

**Kanho Yakushiji "Blessing" World Tour 2023**
**薬師寺寛邦「福態」ワールドツアー2023**

仏教の経典のひとつ、般若心経にメロディをつけて歌う僧侶、薬師寺寛邦。フォークソングのような曲調だが、よく聞くと歌詞は確かにお経。新感覚の音楽として国内外で注目されている。

時 10月17日
場 Capitol Theatre
【Web】https://ticketmaster.sg/activity/detail/23_blessing

10月21日

### JAZZ

**Blue Note Tokyo All-Star Jazz Orchestra**
**ブルーノート東京オールスタージャズオーケストラ**

エリック・ミヤシロ指揮、スペシャルゲストはボーカリストの吉岡奈緒、シンガポール電子オルガン伴奏者のチョク・クロン。日本最高のジャズプレーヤーによるビッグバンドジャズをお楽しみください。

時 10月21日 19:30
場 Esplanade Concert Hall
【Web】https://www.esplanade.com/whats-on/festivals-and-series/series/2023/mosaic-music-series/blue-note-tokyo-all-star-jazz-orchestra

## イベント

10月28、29日

### CONCERT

**A Haunted Halloween Hymn**
**ハロウィーンの賛美歌**

合唱団の高音の響き、オルガンからのうめき音、ハロウィーンがやってくる！今年のハロウィーンは、シンガポール交響楽団の合唱団がダン・フォレスト、ヴォイチェフ・キラール、アンドリュー・ロイド・ウェバーの曲でビクトリアコンサートホールを満たす。

時 10月28日 19:30 & 29日 16:00
場 Victoria Concert Hall
【Web】https://www.sso.org.sg/whats-on/a-haunted-halloween-hymn

10月28日、29日

### MUSIC

**One Love Asia Festival Singapore 2023**
**ワン ラブ アジア フェスティバル シンガポール 2023**

2日間にわたるメガミュージック&ライフスタイルフェスティバル。ヘーベ・ティエン、台湾金曲奨最優秀女性歌手賞を受賞したララ・スー、人気シンガーソングライターのアーリン、カレンチシなど、国際的に評価の高いアーティストと新進気鋭のアーティストのパフォーマンスが披露される。

時 10月28日、29日
場 Bayfront Event Space
【Web】https://www.sistic.com.sg/events/onelove1023

～11月4日

### HALLOWEEN

**Universal Studios Singapore Halloween Horror Nights 11**
**ハロウィーン・ホラー・ナイト 11**

第11回目となる今年のハロウィーン・ホラー・ナイトにも、ザ・ウィークエンドのヒットアルバム「Dawn FM」にインスピレーションを得たお化け屋敷が登場する。他にも、韓国ホラー「All Of Us Are Dead」をフィーチャーした部屋など4つある。

時 ～11月4日
場 Universal Studios Singapore
【Web】https://www.rwsentosa.com/en/promotions/attractions/hhn11

11月12日前後

### FESTIVAL

**光の祭典ディーパバリ**

ヒンドゥー教の祭典。クリシュナが悪神ナラカスラを倒し、「闇に勝つ光」ということから、光の祭典と呼ばれる。リトルインディアのセラングーン・ロードはカラフルにライトアップされ、溢れんばかりの光がリトルインディアを覆う。

時 11月12日前後
場 リトルインディア
【Web】https://rove.me/to/singapore/deepavali-the-festival-of-lights

～11月13日

### PICK UP

**Chrysanthemum Charm**
**菊のチャーム**

季節により展示する花が入れ替わるフラワードーム。秋には、庭園が鮮やかな秋色に染まる。長寿の象徴である秋の代表的な花、菊をお楽しみください。

時 ～11月13日
場 Flower Dome, Gardens by the Bay
【Web】https://www.gardensbythebay.com.sg/en/things-to-do/calendar-of-events/chrysanthemum-charm-2023.html

## イベント

11月17日～19日

### PICK UP

**Boutique Fairs Singapore**
**ブティックフェア・シンガポール**

1989年に始まったショッピングイベント。洋服やアクセサリー、インテリア用品など、多くの地元ブランドが結集し、F1ピットの各階がいっぱいになる大人気イベント。友人とドレスアップして出かけてみては？

時 11月17日～19日
場 F1 Pit Building, 1 Republic Blvd, Singapore 038975
【Web】https://www.instagram.com/boutiquefairssg/

11月18日～12月31日

### DISNEY

**Immersive Disney Animation**
**ディズニー・アニメーションの世界を映像と音楽で没入体験**

ディズニー・アニメーションの初期の名作から最新の人気作品までを、まるで映画の中に入ったかのような没入感で体験できる全く新しいイベント。サバンナに太陽が昇る中、動物たちに囲まれ、ラフィキがシンバを紹介する場面にあなた自身が立ち会うことを想像してみて！

時 11月18日～12月31日
場 Sands Theatre at Marina Bay Sands
【Web】https://www.sistic.com.sg/events/disneyanimation0224

## アート

常設展

### MUSEUM

**アジア文明博物館(ACM) 常設展**
**日本語ガイドツアー**

アジア文明博物館には、アジアと世界の繋がりに焦点を当てた豊かな芸術遺産が展示されています。これらは交易の歴史を明らかにするだけではなく、思想の交流や信仰の影響を物語ります。9世紀の沈没船から引き上げられた品や陶磁器、ジュエリー、テキスタイルなどアジア文化の多様性を体感できる展示品をご覧下さい。

時 常設展 日本語ガイド 火～金曜および第二土曜10:30～
場 アジア文明博物館(ACM)
【Web】https://jdguide.exblog.jp/

～11月13日

### MUSEUM

**特別展「Semangat Yang Baru**
**セマンガット・ヤン・バル」**

Images Courtesy of Founders' Memorial

1950～1970年代にかけてのシンガポール建国において、その背景や基となる価値観はどのようなものだったのか。そしてどのような困難を乗り越えて国家の基礎が造られたのかを、写真、展示品、マルチメディアによって紐解いていきます。特別展18ドル、特別展＋常設展27ドル。

時 ～11月13日 10:00～19:00(最終入場18:30)
場 シンガポール国立博物館 地下1階 Exhibition Gallery 1
【Web】<JDブログ> https://jdguide.exblog.jp/

～2024年2月25日

### MUSEUM

**NOW BOARDING: Experiencing Singapore through Travel, 1800s-2000s**

National Museum of Singapore

1800～2000年代にかけてシンガポールにやってきた旅行者たちが、どのようにシンガポールを描き、感じたのか、旅行を通じてシンガポールのアイデンティティをたどります。旅行ガイドブックに着想を得て、交通、宿泊、飲食、観光、娯楽、ショッピングの6つテーマに沿って展示されます。入場料$18(特別展1種)、$27(特別展1種＋常設展)、$40(特別展2種＋常設展)

時 ～2024年2月25日
場 シンガポール国立博物館 地下1階 Exhibition Gallery 2
【Web】<JDブログ> https://jdguide.exblog.jp/

## スポーツ

11月14日～19日

### RUN

**VITAGEN Singapore Squash Open 2023**
**VITAGENシンガポールスカッシュオープン2023**

世界のトップでプロのスカッシュプレーヤー男女48名がOCBCアリーナのスカッシュコートで対戦する。シンガポールで開催されるのは今年で2回目になるPSAワールドツアーゴールドイベントで、賞金は総額220,000USドル。

時 11月14日～19日
場 OCBC Arena
【Web】https://www.sportshub.com.sg/events/vitagen-singapore-squash-open-2023

12月1日～3日

### PICK UP

**Standard Chartered Singapore Marathon 2023**
**スタンダードチャータードシンガポールマラソン2023**

東南アジアで唯一の世界陸上ゴールドラベルレースで、毎年約5万人が参加する大イベント。カテゴリーはフルマラソン、ハーフマラソン、10KM、5KM、キッズダッシュ。登録受付中。

時 12月1日～3日
場 ゴールはNational Stadium
【Web】https://singaporemarathon.com

## 映画

公開中

### PICK UP

**Paw Patrol: The Mighty Movie**
**パウ・パトロール**
**ザ・マイティ・ムービー**

リーダーのケントと子犬たちから成るチーム「パウ・パトロール」は、アドベンチャー・ベイでさまざまな問題を解決してきた。ある日、大都市アドベンチャー・シティに落ちた魔法のいん石によってマイティパワーを手にしたパウ・パトロールたちは、最強の子犬に変身する。

監督：カル・ブランカー
キャスト：マッケナ・グレイス、タラジ・P・ヘンソン、マルサ・マーティン
【WEB】https://www.gv.com.sg

公開中

### PICK UP

**A Haunting In Venice**
**ホーンティング・イン・ベニス**

「オリエント急行殺人事件」、「ナイル殺人事件」に続く名探偵エルキュール・ポアロの映画シリーズ第3弾。第二次世界大戦後のヴェネツィア。引退して亡命生活を送っているポアロは、しぶしぶ交霊会に出席するが、客の一人が殺害される。

監督：ケネス・ブラナー
キャスト：ケリー・ライリー、ミシェル・ヨー、ケネス・ブラナー
【WEB】https://www.gv.com.sg

11月9日公開予定

### PICK UP

**Marvel Studios' The Marvels**
**マーベルズ**

キャプテン・マーベルの"ある過去"を憎み、復讐を誓う謎の敵が現れる。その狙いは、地球をはじめ彼女が守ってきたすべてを滅ぼすことだった。一人では救えない危機が迫るなか、彼女を家族のように慕う敏腕エージェント、彼女に憧れるアベンジャーズオタクの高校生ヒーローが入れ替わる。

監督：ニア・ダコスタ
キャスト：ブリー・ラーソン、テヨナ・パリス、イマン・ヴェラーニ
【WEB】https://www.gv.com.sg

## 県人会 メンバー募集

**青森県人会**
✉ aomori.singapore@gmail.com(飯田)

**岩手県人会**
✉ sk03s22@gmail.com (榊原)

**茨城県人会**
✉ ibarakikenjinkai.sg@gmail.com

**群馬県人会**
✉ singamouse@gmail.com

**埼玉県人会**
✉ saitama.sg@gmail.com

**千葉県人会**
✉ singapore@chibabank.co.jp(嶋野)

**東京都民会**
✉ Facebookにて検索

**神奈川県人会**
✉ yuichi_masuko@suzue.co.jp (増子)

**富山県人会**
✉ hokuriku@singnet.com.sg(上原)

**山梨県人会**
✉ Facebookにて検索

**長野県人会**
✉ oyaki. nagano. sg @gmail.com

**静岡県人会**
✉ shizuoka.singa@gmail.com

**愛知県人会**
✉ aichisingapore@gmail.com

**三重県人会**
✉ iseshima@pearlfalco.com(牧戸)

**京都倶楽部(京都府公認の団体)**
✉ sgkyotoclub@gmail.com

**大阪府民会**
✉ sgota9900@gmail.com (太田)

**奈良県人会**
✉ naraken.sg@gmail.com

**香川県人会**
✉ kagawakenjinkai.sg@gmail.com(壺屋)

**広島県人会**
✉ yesmasa@gmail.com(中川)

**島根県人会**
✉ shimane.singapore@gmail.com(津戸)

**長崎県人会**
✉ Nagasakikenjinkai.sg@gmail.com

**大分県人会**
✉ oitakenjin.sg@gmail.com

**宮崎県人会**
✉ miyazakikenjinkai.sg@gmail.com

**鹿児島県人会**
✉ satsuma@ritzjapan.com

**熊本県人会**
✉ sgkumamotokenjin@gmail.com

**福岡県人会事務局**
3年ぶり年末パーティー開催決定
参加希望者はメアドに連絡下さい
2023年12月1日(JEN Hotel Tanglin)
✉ fukuokakenjinkai.sin@gmail.com



## 校友会／大学同窓会 メンバー募集

**山形大学シンガポール OB/OG会**
山形大学・大学院卒業生
✉ yamadai.sg@gmail.com (坂部)

**シンガポール青葉会(東北大学同窓会)**
東北大学卒業および大学院修了された方
✉ shojikeizo@gmail.com(庄子)

**湘南高校・シンガポール湘友会**
湘南高校の卒業生、ゆかりのある方
✉ singapore.shoyukai@gmail.com(間庁)

**芝浦工業大学 校友会**
芝浦工業大学、大学院、付属中学高等学校を卒業された方
✉ kuddha1604@gmail.com(黒田)

**慶應義塾シンガポール三田会**
慶應義塾大学および大学院を卒業・留学された方々
✉ info@sgmitakai.com

**シンガポール立教会(立教大学)**
定例会(飲み会)、ゴルフなど
✉ rikkyokaisg@gmail.com

**シンガポール稲門会(早稲田大学)**
毎月の定例会やその他イベント
✉ tomonkai.singapore@gmail.com(高橋・松浦)

**日本大学OB会(桜星会)**
日大に縁のある方は誰でもOK
✉ watabe@singnet.com.sg (渡部尚)

**津田塾大学同窓会シンガポール支部**
津田塾大学の卒業生
✉ tsuda_hoshi@hotmail.co.jp

**青山学院同窓会 シンガポール支部**
懇親会やゴルフ等、気さくなメンバーが待ってます。女性多し!
✉ akf@frontier.com.sg(大井)

**東京学芸大学同窓会**
東京学芸大学卒業の方々へ!
✉ ishiharamari1009@gmail.com(石原)

**東京女子大学同窓会シンガポール支部**
東京女子大学同窓生
✉ tonjyosingapore@gmail.com

**シンガポール麻布会**
麻布中学・高校出身者
✉ azabusg@gmail.com

**駒場東邦OB会**
邦友会シンガポール集合!
✉ tetsu.takeuchi@mhm-global.com(42回生竹内)

**シンガポール東京外語会**
東京外国語大学を卒業及び留学された方々
✉ tokyogaigo.singapore@gmail.com

**和敬塾OB会シンガポール支部**
和敬塾出身の方々。最近設立しましたばかりで、OBの方探しています。
✉ wakei.singapore@gmail.com

**横浜翠嵐高校シンガポール同窓会**
美なりや翠嵐。卒業生、可愛子、縁のある方誰でもOK
✉ dahoo@yahoo.co.jp (末木・山崎)

**ヨコイチ会(横浜市大同窓会)**
「横浜」と言っても、横須賀に限りなく近い小粒な同窓会です
✉ arima.kurita@gmail.com(栗田)

**南山大学同窓会(南星会)**
卒業年代出身キャンパス関係なく親睦を深めています
✉ nanseikaisingapore@gmail.com(中浦)

**大阪市立大学OB/OG会**
大阪市立大学の卒業生
✉ youshun777@icloud.com(大寺)

**大阪大学・シンガポール黎明会**
懇親会・大学対抗ゴルフなどの活動
✉ reimeikai.sg@gmail.com

**関西学院同窓会シンガポール支部**
関西学院にゆかりのある方
✉ naotamy7@gmail.com (田宮)

**関西大学千里会シンガポール支部**
関西大学OB/OG会
✉ kandai.senri.singapore@gmail.com

**関西大学 総合情報学部**
総情の卒業生の方、集まりませんか?
✉ kandai.sojo.sg@gmail.com

**シンガポール神戸大学同窓会**
卒業生・留学生の方
✉ kobe.uni.alumni.sg@gmail.com

**福岡県立福岡高校同窓会**
シンガポール周辺国の方も大歓迎です
✉ yosuke.kunimatsu@saibugasu-group.com(國松)

**九州大学シンガポールOB/OG会(松薫会)**
九州大学卒業生の方
✉ shoukunkai.kyushu.univ@gmail.com

**音楽大学シンガポール同好会**
音楽大学音楽学部卒業の方
✉ singapore_piano_music@yahoo.co.jp

**北海道大学同窓会(エルム会)**
✉ akirayasuda3@gmail.com(安田 哲)

## スポーツ系サークル メンバー募集

**REDSOX (ソフトボールチーム)**
週末に気軽にソフトボールを楽しみたい方、女性メンバーも大歓迎
時 3月6月・11月の日本人会のソフトボール大会に参加
場 主にWest Coast Park
✉ zhongchuandajie@gmail.com(中川)

**FC NIPPON**
アマチュアリーグ参戦中!
時 木曜21時、土曜夕方(リーグ戦)
場 主にターフシティ
✉ FCNippon.Sin@gmail.com(仲川)

**Marina J Suns(フットサル)**
初心者から経験者まで募集中!!
時 毎週火曜・日曜の夜
場 クレメンティ日本人小学校等
✉ koheisuzuki@skk.com.sg(鈴木)/ marinajsuns2011@gmail.com(田中)

**RIDGEWOOD(Tennis Club)**
楽しくテニスをされたい女性歓迎!トライアル無料!
時 毎週水曜 9:00～12:00
場 パブリックのテニスコート
✉ ridgewood_sin@yahoo.co.jp

**黒ゆり(テニスクラブ)**
テニス好きの女性大募集!まずはトライアル!!
時 毎週水曜日9:00～12:00
場 Farrer Park,Yio Chu Kang等のパブリックコート
✉ kuroyuri.tennis@gmail.com

**VPテニス**
テニスラケットを持っており、多少でも打てる方
時 毎週土曜日19:00～21:00
場 Valley Parkコンド
✉ vp-tennis@hotmail.co.jp

**さくら(テニスクラブ)**
メンバー大募集!
時 毎週月曜日9:00～12:00
場 パブリックテニスコート (Yio Chu KangやKallangなど)
✉ sakura.tennis.singapore@gmail.com

**ばどみん**
バドミントンが好きで上達したい方、定期的に参加出来る意欲のある方
時 平日10:00-12:00
場 Delta, Yio Chu Kang, Clementi などスポーツホール
✉ monday_badm@yahoo.co.jp

**シナモン (テニスクラブ)**
テニス好き女性大募集!
時 毎週火曜日 9:00～12:00
場 パブリックテニスコート
✉ cinnamon.tennis.sg@gmail.com

**ドルフィン テニスサークル**
テニスが大好きな仲間が楽しくスキル向上目指して練習しています
時 毎週金曜日 9:00～12:00
場 ファーラーパークなど
✉ shingatennis@yahoo.co.jp

**FC MYK & MYK WORLD**
幅広くサッカー・フットサルを楽しんでいます
時 基本毎週日曜日14:00～
✉ fcmykinfo.sg@gmail.com (井上)

**RED LEON (バスケチーム)**
アットホームな雰囲気で、楽しくバスケと向き合っています!
時 毎週土曜日・日曜日
場 Anglo Chinese School他
✉ redleon.singapore@gmail.com

**ドラゴンボートチーム(JAPAN DRAGONS)**
男女国籍年齢問いません
時 トライアルは毎週土・日曜日
場 Kallang川で練習
✉ inquiry-japandragons@googlegroups.com

**Singapore Japanese Rugby Football Club**
ラグビー経験・国籍問わずどなたでも大歓迎!キッズラグビー(毎週土曜)有!
時 毎週日曜日
✉ sjrfc.enquiry@gmail.com

**シンガポールスケーティング**
インライン・ローラースケートを履いて、シンガポール中を巡る。
時 毎週土曜 or 日曜
✉ singapore.2020.sk@gmail.com

**コスモテニスクラブ**
週に1回、基礎練習やダブルスゲーム練習を行っています。(女性限定)
時 毎週水曜日9時(もしくは10時)から2時間
場 Kallang, Yio chu Kang等のパブリックコート
✉ cosmo.tennis.sg@gmail.com (担当:仲井)

**PLABOMII(ソフトボール)**
都会のど真ん中の原っぱ、常夏の太陽の下で流す爽やかな汗、運動後のキンキンに冷えたビール。気になる方、こちらまでご連絡を。
時 毎週日曜日 朝8:30から
場 ファーラーパーク(リトルインディア)
✉ tmasano34@yahoo.co.jp(浅野)

**Marinwa Bay Touch Rugby タッチラグビーチーム**
✉ TouchRugbyHajimeyou@gmail.com (鷲津)

### 日本人会社会貢献活動部

**体験ボランティア募集!(10月18日まで)**

ミュージックエクササイズのボランティア体験ができます。
日時 11月7日(火) 10:40～12:00
場所 アッシジホスピス マウントアルバニア病院内
問合せ jaskyoyo2018@gmail.com

ご応募はこちらから▼

## お子様向けサークル メンバー募集

**イッチーズ(小学生ソフトボール)**
野球・ソフトに自信のある人は、是非ご連絡下さい!
時 毎週土曜日午後日曜日午前
場 日本人小中学校等
✉ iccies.singapore@gmail.com

**リトルスターズ(小学生ソフトボール)**
男子も女子も大歓迎です!
時 毎週日曜日14:30～17:30
場 日本人小学校クレメンティ校
✉ secretarylittlestars@gmail.com

**WSR(小学生ソフトボール)**
一緒にソフトボールを楽しもう!
時 毎週土曜日の午後や日曜日の午前
場 日本人中学校など
✉ wsr.singapore@gmail.com

**TCキッズの親サークル**
サードカルチャーキッズ(親と異なる文化で育つ子)の親の会
時 月1回
場 ANIMA リソースセンター
✉ tckids.family@gmail.com

**ぷるちーの**
妊婦さん、赤ちゃんから未就学児を対象としたイベントを年に10回ほど開催中!
時 月に1度
場 日本人会館
◎ @PulcinoSingapore

**シンガポールポプラ文庫**
絵本の読み聞かせや手あそびのすきな方、大歓迎!
✉ poplarb@gmail.com

**Kids Priority Cafe**
移動型児童館を目指す子育てサークル。
✉ kidsprioritycafe@gmail.com

## 文化系サークル メンバー募集

**Wind Ensemble Nippon Singapore-WENS(ブラスバンド)**
日本人中心の吹奏楽サークル
時 土曜午後or日曜午前
場 Musospaceもしくはクレメンティ小学校
✉ wind.ensemble.nippon@gmail.com

**ESJ(アンサンブル・シンガポール・ジャパン)**
アマチュア演奏家中心の音楽団体。オーケストラ室内楽経験者募集
時 年一回程度、演奏会を開催
✉ esjinfo@yahoo.co.jp

**日本語を話す会**
シンガポール人と日本語で楽しくおしゃべりをするボランティアです。
時 第1土曜日(毎月)・第3土曜日(奇数月)日本人会 第3土曜日 (偶数月)オンライン
✉ nihongo_hanasukai@live.jp

**Newsweekの会**
時事英文記事で勉強しませんか?
時 毎週木曜日9:30～12:00
場 オーチャード付近
✉ readworldnewssg@gmail.com

**星国沖の石かるた会**
競技かるたの練習会です。未経験者歓迎!
時 月1回日曜午後
✉ e2_aso@hotmail.com

**ピアノの会**
ピアノ好きな方、やっていた方、集まって一緒に演奏しませんか?
✉ singapore_piano_music@yahoo.co.jp

**ハレルヤSG★クワイヤ**
賛美歌など歌っています!未経験者&子連れ歓迎!
時 最終木曜日 11:00～12:30
✉ hallelujah.sg@gmail.com

**日本語/マンダリンを会話する会**
日本語を習いたい方、マンダリンを習いたい方、大歓迎!
時 月2回(木曜日) 13:00～15:00
場 オーチャード付近
✉ monica_5757@yahoo.co.jp

**Happy Myna (チェシアホームボランティア)**
障がい者自立支援施設でミュージックエクササイズを行っています。
時 第二・第四水曜日10:30～
✉ sinchme65@gmail.com

## 同世代／属性／ホビー メンバー募集

**シンガポール酉会(1981年生まれを中心とした会)**
シンガポール在住の方
✉ torisin1981@gmail.com(ガスケ)

**92会**
1992年4月～1993年3月生の方
✉ 92singapore@gmail.com

**93年会**
1993年前後の生まれの在星者
✉ 93sprh5@gmail.com

**97年会**
97年生まれの在星者(前後OK!)
✉ 1997singapore@gmail.com

**98年会**
98年生まれの在星者
各種SNSからも連絡OK!
✉ japanese.98.sin@gmail.com(夕)

**99年会**
99～00年生まれの在星者(前後OKですのでお気軽にどうぞ!)
✉ sgota9900@gmail.com (太田)

**シンガポール和僑会**
在星約300名の各業界プロフェッショナルが集まるビジネスコミュニティです。
HP https://sg-wakyo.com

**シンガポール植物園無料日本語ガイドツアー**
毎月第一土曜日10時開催
http://sgbotanic-jpguide.blogspot.sg/
場 植物園ビジターセンター シンガポール植物園日本語ガイド

**ゴミ拾い団体Picky**
ゆるくゴミ拾いで世界に貢献しませんか。月2回程度活動。
✉ picky.singapore2020@gmail.com(代表)
Twitter: @GomiPicky

掲載無料
クラシファイド
掲載サークル
募集中

掲載を希望される団体は
①サークル名
②サークル紹介文 (20 文字程度)
③活動時間
④活動場所
⑤連絡先
を記載の上、info@fiftyonemedia.com までご連絡ください!

# Trip to Akita!
## でかけよう。秋田犬に会える旅

秋田犬ツーリズムは、秋田県の大館市、北秋田市、小坂町、上小阿仁村で構成される地域連携 DMO（Destination Management Organization）です。2016 年に発足し、2017 年に日本版 DMO 法人として国から認定を受けました。知名度の高い秋田犬をフックに、地元の食や文化、アクティビティを海外のお客様を中心に紹介しています。秋田犬ツーリズムのエリアは4つの市町村で構成され、どの地域も独特な文化や体験を楽しむことができます。

### 秋田犬とハチ公のふるさと 大館市

大館市は秋田犬のふるさととして知られています。秋田犬は、毛がとてもふわふわしていて、くるりと巻いたしっぽが特徴の世界的に人気の犬種。毛色は赤、白、虎の3種類で、天然記念物に指定されている犬種で唯一の大型犬です。
映画『HACHI 約束の犬』（原題: Hachi: A Dog's Tale）や渋谷のハチ公像などで、海外でも有名な『忠犬ハチ公』も秋田犬で、ハチ公のふるさと大館では、ハチ公にちなんだコンテンツが多くあります。

### ミステリアスなマタギ文化の総本山 北秋田市

北秋田市は「山の守り人」マタギ文化に触れられる場所です。「マタギ」とは古来より山深く分け入って熊などの狩猟を生業にしていた人のことを言います。特に秋田県阿仁地方は「マタギ」発祥の地といわれており、「マタギの里」として全国的にも有名です。この地域にある森吉山は、夏は色とりどりの高山植物が咲き乱れ、冬は日本三大樹氷に数えられる「森吉山の樹氷」が姿を表します。山頂付近までは、ゴンドラも運行しているので、ぜひダイナミックな大自然をお気軽に体験してください。

### 東洋文化と西洋文化が交わう町 小坂町

小坂町は、かつて東洋一の鉱山として栄え、多くの近代文化が生まれた地域です。明治の芝居小屋「康楽館」や小坂鉱山の歴史や文化を体感できる「小坂鉱山事務所」、神秘の湖「十和田湖」などの観光スポットが有名です。
また、日本でのクリスマスのお祝いは小坂町から始まったと言われ、冬にはクリスマスマーケットが開かれるなど、他の地域にない独特な文化を持ちます。

### 癒しの天然秋田杉の里 上小阿仁村

上小阿仁村は、日本三大美林に数えられる「天然秋田杉」やコアニチドリなどの多くの自然に囲まれているエリア。森の巨人に形容される「コブ杉」がある秋田杉林は、樹齢250年以上の大樹が多く原生し、散策するとその大きさに圧倒されます。都会の喧騒を忘れ、マイナスイオンを感じリフレッシュに訪れてみては。

\秋田犬の魅力満載！集まれ秋田犬ファン！/

### 秋田犬の里 エリア：大館市

この施設では、愛らしい秋田犬があなたを待っています。地元のブリーダーが飼育する秋田犬を見学できる展示室では、日替わりで多くの秋田犬が登場します。秋田犬の里のアイドル犬「誉（ほまれ）ちゃん」やSNSで有名な秋田犬が登場することも。

このほか、秋田犬のルーツや特徴などを知ることができる秋田犬ミュージアム、人気のフォトスポットの大館市の忠犬ハチ公像、トロッコや謎解きなどの体験アクティビティも充実。

建物の外観が、忠犬ハチ公が生きていた時代の渋谷駅を模していたり、かつて渋谷を走っていた電車「青ガエル」が展示されているなど、忠犬ハチ公のご縁でつながる大館市と渋谷区の友情を垣間見ることも。

また、秋田犬の里は、ペットの入場が可能な施設で、秋田犬をモチーフにしたお土産やグッズが豊富に揃っており、犬好きにはたまらない空間を目指しています。

最後に、オススメのグルメは、地元産枝豆をつかった枝豆ソフトです。日本のメディアで特集が組まれるほど人気の商品で、とてもおいしいのでぜひお召し上がりください。

【住所】秋田県大館市御成町13-1
【TEL】0186-59-4649
【営業時間】9:00〜17:00
【休業日】12月31日〜1月1日
【入場料】無料

\自然が織りなす圧巻のスノーモンスター/

### 森吉山阿仁スキー場 エリア：北秋田市

阿仁スキー場は、北秋田市の森吉山にあるスキー場で、四季折々の景色が楽しめます。阿仁スキー場ではゴンドラが運行されており、冬の間は、森吉山の山頂で「スノーモンスター」と呼ばれる樹氷を鑑賞できます。樹氷とは、雪に覆われた木々のことで、空気中の水分が風によって木々にぶつかり凍りつくことで成長し、その外観はそびえ立つ白いモンスターのようになる自然現象。森吉山のスノーモンスターは、蔵王、八甲田山と並び日本三大樹氷の一つに数えられています。日本有数の雪質を誇る秋田県は、スキーやスノーボード愛好家からの人気が高く、冬には多様なコースやバックカントリーを楽しむ人々でにぎわいます！

早春から晩夏にかけては野の花が咲き誇り、日本を代表する「花の百名山」として有名です。 秋には、ゴンドラから見る360°Cの大パノラマの紅葉を一目見ようと各地から観光客が集まります。

阿仁スキー場では、スキー場のスタッフとして働く秋田犬「北斗」もお見逃しなく。不定期に握手会を行っていますので、お気軽にお越しください！

【住所】〒018-4624 秋田県北秋田市阿仁鍵ノ滝79-5

\明治が息づく現役の芝居小屋/

### 康楽館 エリア：小坂町

小坂町にある康楽館は、地元で働く鉱山労働者の娯楽のために1910年に建設されたもので、現存する日本最古の木造の芝居小屋の1つです。西洋風の外観と伝統的な和風な内装が特徴で、建物は国の重要文化財に指定されています。100年以上経った今でも、4月から11月まで定期的に歌舞伎の公演が行われている現役の芝居小屋で、歌舞伎初心者の方にも分かりやすいコメディタッチな演目が人気です。

芝居とともに人気なのは、公演前後のガイド付きツアー。舞台裏を散策し、回転ステージなどの舞台装置の動作の仕方や康楽館で公演した有名な歌舞伎俳優のサインがある役者の控室を見学することができます。また、ガイドは本物の「黒子」。「黒子」とは黒服を着た舞台係のことで、公演中に俳優をサポートします。舞台裏で何が起こっているのかを詳しく聞くチャンスです。

また、康楽館の名物「うめぇ〜ソフト」にも注目！このソフトクリームの特徴は、小坂町産のアカシアの花から採取したはちみつを使用しており、さっぱりとした甘さが舞台俳優からも太鼓判をおされる人気の商品です。

【住所】秋田県鹿角郡小坂町小坂鉱山字松ノ下2
【営業時間】9:00〜17:00
【休業日】12月29日〜1月3日
※12月〜3月の公演をお休み。劇場のガイド付きツアーは定期的に開催。
【公演+ガイドツアー】大人 2,200円、小人 1,100円
【ガイドツアーのみ】大人 660円、小人 330円

\静寂の美林にたたずむコブひとつ/

### コブ杉 場所：上小阿仁村

上小阿仁村の観光拠点として人気の「道の駅かみこあに」から、車で15分ほどの静かな森の中に、樹齢250年を超える「天然秋田杉」の大樹が700本ほど原生するエリアがあります。その中に、他の木とは一線を画す存在である「コブ杉」が鎮座しています。

コブ杉はその名前のとおり、幹がコブ状に盛り上がっており、独特な様相を呈しています。

2000年には林野庁選定「森の巨人たち百選」に選ばれ、村のシンボルとして、また自然が織り成す神秘を伝える空間として、大切に保護されています。

日本三大美林に数えられる「天然秋田杉」の杉林は、遊歩道が整備されトレッキングに最適。マイナスイオンをたっぷり浴びてリラックスできます。心配事をすべて忘れて、自然の音に耳を傾けてリラックスしてみてください。

【住所】秋田県北秋田郡上小阿仁村大内沢大林
※熊などの野生動物が現れる場合もありますので、クマ鈴などの準備をしてください。

仕事帰りにおすすめ！

## 異国を感じるスペイン料理でいつもとちがう夜を楽しもう。

シンガポールの金融中心地として賑わうRepublic Plaza の入り口にお店を構える「Bolonia」は、仕事終わりにサクッと飲みたい方におすすめのスペインタパスを味わえるレストラン。スペイン南部の美しい海岸からインスパイアされた、オールデイダイニングです。一歩足を踏み入れると、まるで異国を思わせるおしゃれな内装に自然と気分が上がります。

### 女心をつかむ美味しい逸品たち

今回は女性4名でお店を訪問。みんなでシェアできるようなメニューを注文しました。

前菜としてJamon、Bravas、Gambas、Califlowers の4種類。

メインにはステーキにチキンとシーフードパエリアの2種。

スペイン料理といえばやっぱり生ハム。イベリコ豚を使用し5年熟成させたものなのでほどよく塩気がきいて、病みつきになる美味しさ。
斬新だと感じたのはローストカリフラワー。焼き色がつき、見た目がお肉のよう。散りばめられたナッツやソースと絡めるとマイルドな味わいになりヘルシーな逸品です。

メインのステーキは食べやすいサイズにカットされていて、心遣いが嬉しかったです。柔らかくぺろりと食べることができました。

そしてスペイン料理のアイコンであるチキンとシーフードのパエリアは、海鮮の旨味がききお米もしっとりとしておこげまで美味しい。具材が大きく食べ応えがあります。

心ときめく食後のデザートにはチーズケーキとチュロスをオーダー。

チュロスは小さいサイズが4本で食べやすくサクサクとした食感。添えられたチョコレートソースにつけてもよく、そのまま食べても良いくらい美味しい。

チーズケーキはふわっとした生地で口当たりがよくコーヒーや紅茶と合います。

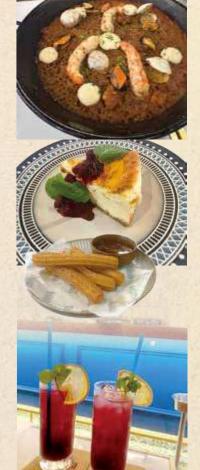
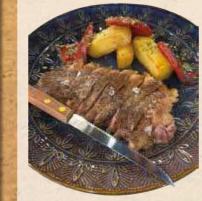
「Bolonia」のお料理は創造的でありながらお腹と心を満たしてくれるメニューばかり。お酒の種類も豊富で写真映えするものも多いので女子会利用におすすめです。

### スペインとローカルのフュージョンを目指す

今はスペイン料理がメインですが、ローカルフードを交えていくようで今後の発展に期待したいところです。

店員さんたちの愛想がよく楽しい時間を過ごせること間違いなしです。

プロモーションは時間制限がなく無期限なところも嬉しいポイント。

外の席もあるので天気のよい日は、太陽光を浴びながら美味しい料理と食事を楽しんでみてはいかがでしょう。

# 日本発！焼肉のファストフード「焼肉ライク」

## TASTY! QUICK! VALUE!

をコンセプトに、ひとりでも・ご家族でも日本の焼肉をリーズナブルにお楽しみいただけます。

# 月見カルビ

期間限定

# TSUKIMI FESTIVAL

トリュフの香りと
とろ〜り卵で贅沢に！

和牛の月見が
一番うまい!!

IT'S BACK!!

TRUFFLE TAMAGO

Images for reference only.

**Truffle Tsukimi Wagyu & Karubi Set**
トリュフ月見和牛&カルビセット

**Truffle Tsukimi Wagyu, Pork & Chicken Set**
トリュフ月見和牛&豚カルビ&チキンセット

| | | | |
|---|---|---|---|
| 7月4日OPEN！ Westgate #03-06 | Suntec City #02-603/604 (Tower 3) 広い店内にBOX席も完備、ファミリーでも安心です | The Clementi Mall #05-35 | Compass One #04-06 |
| AMK Hub #B1-21 | Junction 8 #01-40 広い店内にBOX席も完備、ファミリーでも安心です | PLQ Mall #B1-28 | VivoCity #02-60 |

定休日なし　営業時間11:00 - 22:00 (L.O. 21:20) https://yakinikulike-home.qbe.ee　yakinikulikesg

ご予約は受け付けておりません。Facebookページまたは右のQRコードよりオンラインでキューチケットが入手可能です。

デリバリーはFoodpanda, Grabfood, Oddle（全島配達も可能）